3. Jahrgang. — No. 301.

# Velegraphische Depeschen.

(Beliefert bon Je United Brek.)

Bom Congreß. Bafhington, D. C., 22. Dec. Mor= gen wird ber Sprecher bie Bufammens ebung ber Abgeordnetenhausschuffe betannt machen. Die Bufammenfetung bes Ausschuffes für Invalidenpenfionen ift noch unentschieden, und es ift feine Rleinigkeit, einen in jeder Sinficht ge= eigneten Borfiter für Diefen Musichus auszuwählen. - Soweit ermittelt mer: ben fann, foll unter Unberem Springer von Illinois Borfiber bes Musichuffes Mittel und Bege werden. 23. Holman von Indiana foll

Verwilligungsausschnß vorste= Roger Q. Mills von Teras Musichuß für amifchenstaatlichen und auswärtigen Sandel, David B. Culbertfon von Teras bem Juftigaus: foug, Charles T. D'Ferrall von Bir= ginien bem Bahlausfduß, BB. G. Baines von Obio bem Musichug für Banten und Courantgelb, Remton C. Blancharb von Louifiana bem Musichug für Fluffe und Safen, Amos 3. Cums minas von Rem Dort bem Musichuß für Rauffahrteimarine und Fifchereien, 2B. S. Satch von Diffouri bem Musichus für Landwirthichaft, James S. Blount von Georgia bem Musichug für aus: martige Angelegenheiten, John G. Ben= berfon von Rord-Carolina bem Mus: fcug für Boftmefen und Boftftragen, und A. C. Durborow jr. von Minois bem Musichus für bie co' nbianische Weltansftellung.

Der Genat mar heute Nachmittag in Erecutivsitung und bestätigte die Do= mination von Stephen B. Elfins als Rriegsminifter. Der Brafibent über= fanbte bem Genat eine Reihe Boftmei: fter= (Ernennungen.

Ueber bunbert neue Gefetentwürfe wurden heute im Genat eingebracht.

### Mm ein Saar!

Cincinnati, 22. Dec. 3m Saufe Do. 60 Clinton Str. babier mohnt bie Wittme Rachel Lebermann mit ihrer Familie von ermachfenen Göhnen und Töchtern. Schon feit langerer Beit mar bie Mutter unmobl und besonbers bei Racht ruhelos. Die Rinder thaten Mues für fie, mas in ihren Rraften ftanb. Geftern hatte ihr Gohn Louis, ein befannter Sotelbarbier und ein vor= trefflicher junger Mann, ein Erlebniß, an bas er zeitlebens benten mird.

Das Zimmer ber Wittme befindet fich im zweiten Stodwert vornen. Louis bewohnt ebenda ein Sinterzimmer. Be= gen 3 Uhr Morgens murbe er burch ein Geräusch aus bem Schlaf gewedt; er richtete fich auf, und im Salbbunkel fonnte er taum Die Umriffe einer menfch= lichen Geftalt unterscheiben, welche vor ber Rommobe ftanb. Borftellungen von Ginbrechern ichoffen bem erichrecten jungen Mann burch ben Ropf, und gang fachte jog er aus einem Schiebfach eines Bultes, das nahe dem Bett Itand, einen gelabenen Revolver.

Er richtete Die Baffe auf jene Beftalt und fragte: "Wer bift bu?" Reine Antwort. Neue Frage, abermals feine Antwort, fondern nur eine Bewegung ber Bestalt. Da brudte er ben Revol ver ab. Aber bas Schiegeifen verfagte. Gerade wollte er es nochmals versuchen, - als er eine Stimme borte, bie ihm faft bas Blut in ben Abern gefrieren machte. Es war feine eigene Mutter, bie por ber Rommode ftand und fprach

Der Revolver entfiel feinen gitternben Banden, und große Schweißtropfen perlten ihm bie Stirne berah. Mla er wieder einigermaßen gu fich gefommen war, rief er noch andere Familienmit: glieber herbei, und bie Mutter murbe in ibr Golafzimmer gurudaeführt. Der Cohn fonnte aber bie gange Racht fein Muge mehr ichließen.

Er ift überzeugt, bag nur eine höbere Macht bas Losgehen bes Schießeisens verhindert habe, ba letteres von ber besten Qualität, in vorzüglicher Berfasfung und ftets ichiegbereit gemefen fei; auch die Patrone, auf welche ber Sammer niederging, fei in durchaus gutem Buftand gemefen und zeige gang beutlich ben von ber Stahlfpibe bes Sahnens verurfachten Ginschnitt. Die Mutter felbft hatte in jenem fritischen Mugenblide lediglich ein Streichholz fuchen und feben wollen, ob ihr Cohn icon nach Saufe gefommen fet, und fie hatte bie Stimme ihres Sohnes nicht gehort. Erft fpater er= fuhr fie, in welcher foredlichen Gefahr fle geschwebt.

# Pater und Schwiegerfofin.

Racine, Wis., 22. Dec. Beute fruh um 1.45 Uhr ftarb Jerome 3. Cafe, ber hervorragenbite Burger ber Stadt, eine ber befannteften Berfonlichfeiten in Bisconfin, burch fein berühmtes Pferd "Jan-Gpe-See" in allen Theilen ber Welt befannt, und qualeich einer ber bebeutenbften Drefcmafdinenfabris fanten in ben Ber. Staaten, ber am 11. b. Dt. feinen 72. Geburtstag feierte. Rurg nach Frühftud beging ber Schwies gerfohn bes Dahingeschiebenen, Ebward Bater, Gelbftmorb. Ueber bie Beweggrunde ber verzweifelten That find idredliche Gerüchte im Umlauf.

Spater: Capitan Bater fcog fich burch ben Ropf. Er gehörte ju ben Bermaltern bes Sachlaffes feines Brubers (\$2,000,000 betragend) und war Bormund ber fünf minderjährigen Cohne. Es beißt, bag er Gelb un: glüdlich angelegt habe und außerdem forperlich leibend gemefen fei.

# Wetterbericht.

Für bie nachften 18 Stunden folgen: bes Better in Juinois: Schon; im ofts lichen Theil flarer; Rordwestwinde; am Mittwod talter unb icon.

# Das vericoffene Rind.

Atlanta, Ga., 22. Dec. 3m St. Sofepha=Urmenhofpital bahier liegt eine preugifche Grafin am Sterben, welche feit 18 Jahren ihr Rind vergebens fucht. Es ift bie Grafin Minna v. Belbieta. Bor etwas über 20 Jahren gehörte fie, als Grl. v. Zewipfa, ju ben gludlichften Chelfräulein in Breugen, aber balb lagerten fich buntle Bolten über ihren

Glüdsbimmel. Ihr Bater mußte in bie Berbannung geben, und die Tochter murbe gezwun= gen, einen Mann gu beirathen, ben fie meder liebte noch achtete. fr. v. Bel: bieta, ein Officier ber preugischen Ur= mee, mighandelte feine Gattin berma: Ben, daß fie fich ichlieflich weigerte, mit ihm gu leben. Er nahm ihren einzigen Cohn, ein munberfcones und aufgemedtes Rinb, an fich und verlieg bas

Die Gräfin vertaufte ihre, nicht fehr umfangreichen Guter, und ba fie horte, baf ihr Gemabl fich nach Amerita qe= mandt habe, fo folgte fie ihm borthin, um ihr Rind wieder aufzutreiben. Aber fie tonnte feine Gpur von bem Jungen finden. Gie erfuhr folieglich, bag ihr Gatte ichon vor mehreren Jahren geftor: ben fei und bas Rind gang allein gurud=

gelaffen habe. Ret wanderte fie von Stadt gu Stadt, um ihr Rind gu finden; ihr Gelb ging ihr aus, und fie gerieth in Roth. Da fie jedoch eine Dufitvirtuofin ift, fo lieferte ihr ber Mufifunterricht bie Mittel, fich burchzuschlagen. Jest aber liegt fie an Lungenentzundung hoffnungslos barnieber, und es fcheint nicht, bag fie in diefer Welt ihr Rind noch einmal feben

Miederlage mexicanischer Insurgenten. Larebo, Ter., 22. Dec. Bu Tortillas, im mericanifden Staat Tamaulipas, tam es zu einem Treffen gwischen ben mericanischen Regierungstruppen unb ben Aufständischen: Lettere murben geschlagen, mit Berluft von brei Gefallenen und einer Ungehl Bermundeter. Mls bie Rachricht von bem Gefecht bier eintraf, brachen fofort Bunbestruppen auf, um Insurgenten, welche über bie

### Grenze herübertommen follten, abzu= 28aft 286itman todtkrank.

Camben, R. J., 22. Dec. Der originelle ameritanifde Dichter Walt Whitman, welcher am 31. Mai n. 3. feinen 73. Geburtstag feiern murbe, liegt fehr fchmer frant barnieber, und bie Mergte hegen teine großen Soffnun=

Angekommene Dampfer. New Port: Ems von Bremen; Rugia von Samburg; La Gascogne von

Southampton: Glbe, von Rem Dort nach Bremen; Spree, von New Yort

nach Bremen. Untwerpen: Wefternland von New

Guion-Linie, welcher am 13. b. Dts. von New York nach Liverpool abfuhr, ber Gee perbrannt, Cammitliche Infaffen murben indeß gerettet und befinden fich mahricheinlich auf bem Dampfer "Spree". Schiff hatte einen Werth von \$250,000.

# Mustand.

Sechsjehn Fifder ertrunken.

Stettin, 22. Dec. Bei bem heftigen Sturm, welcher auf ber Oftfee herrichte, find, foweit betannt, 16 Fifcher im Frifden Saff ertrunten.

Abnahme des deutschen Gebietes.

hamburg, 22. Dec. Die Infel Belgoland wird wirklich immer weniger. Bahrend ber fürglichen Sturme ift ein großer Theil bes berühmten Gudriffs abgeriffen morden.

Der frangofifde Centrumsführer geftorben. Baris, 22. Dec. Bifchof Freppel, ber befannte Führer ber Clericalen in ber Deputirtentammer, ift geftorben.

Der frangoftich-bulgarifche Streit. St. Betersburg, 23. Dec. Das Journal be St. Petersbourg", ein halbamtliches Blatt, jagt, Bulgarien habe eine fcreiende Berletung ber beftehenden Berträge begangen, indem es unterließ, fich mit bem frangofifchen Agenten in Sofia in Berbindung gu feben, ehe es ben frangofifchen Journa: liften Chabouine bes Lanbes verwies; auch in anderer Beziehung habe es bie Berträge übertreten.

Der braftlifche Bexenkeffel. .

Montevibeo, Argentinien, 22. Dec. Mgenten von Brafilien taufen jett große Quantitaten Waffen auf und überfenden biefelben nach Rio be

Rio be Janeiro, 22. Dec. Die Bes fehlshaber ber Urmee und ber Milig haben ertlart, bag fie bem Brafidenten Beirotto treu bleiben und allen Ber: fuchen gur Bieberherftellung ber Do: narchie entgegentreten murben.

# Telegraphische Notizen.

In London herrichte gestern ein fo bichter Rebel, bag bie Schiffahrt gang= lich gehemmt war. - Das Unterhaus bes ungarifden

Reichstages hat geffern ben Banbelsver=

trag mit Deutschland angenommen. - Die berühmte alte Allerheiligen tirde in Sartforth, England, welche befonders burch ihre bunten Glasfenfter weithin befannt, ift infolge eines foabhaften Schornfteins villig nieberge-brannt; nur bie Rirchenbucher tonnten

### Telegraphifche Motigen.

In Erfurt murbe ber Schornftein ber Galine Louisenthal burd Blitfclag gerftort; bie Berte murben gum Theil gertrummert, und zwei Arbeiter getöbtet.

- Man bort icon mieber von einem ameritanifchen Matrofen Namens Ba= trid Chielb, ber in Balparaifo, Chile, in feiner Eigenschaft als Gefangener mighandelt worden fein foll.

- Wie Die "Rölnifche Zeitung" fagt, beabfichtigt ber Finangminister Diquel, gemiffe Erfparniffe einguführen, um einen Ueberichuß im preugischen Staats: haushalt zu erzielen.

- Das Wetter auf bem europäischen

In verschiedenen Theilen Frant= reichs find Leute erfroren, besgleichen in bem iconen Reapel ein Betruntener. - Der Wiener Correspondent bes Barifer "La Bair" melbet, bag Raifer Frang Joseph wieder einen Rudfall ge-

habe, jest an ber Grippe leide, und fein

Festland ist gegenwärtig außerordentlich

Befinden nicht unbedenklich fei. - Gine Angahl polnifcher Bauern, welche unlängft vom Safen von Obeffa aus nach Brafilien auswanderten, in ber Soffnung, ihre Berhältniffe gu ver-beffern, find ganglich verarmt nach ihrer

Beimath gurudgefehrt. - Richt von Bruffel, fondern von Bafel maren bie ausgeriffenen Bant-Directoren Bueft und Kling. Die betreffenbe Bafeler Bant, Die Allgemeine Greditbant, ift natürlich verfracht, viele Leute haben alle ihre Erfparniffe einge= buft, und die gange Stadt befindet fich

in der größten Aufregung. Bu Bavia, 19 Meilen füdlich von Mailand, murbe geftern ber Berfuch ge= macht, bas Gebaude, in welchem Ronig Rarl Albert von Garbinien 1848 refi= birte, mit Dynamit in die Luft gu fpren-Das Gebäube murbe nur unbe= beutend beschäbigt, und bie Berüber entfamen in bem allgemeinen Wirrmar.

- Der Berliner Correspondent bes Londoner "Standard" fagt: "Deutsch= land, England, Defterreich und Stalien lehnen ben Borichlag Frankreichs ab, an bie Pforte, wegen ber Musmeifung bes frangöfischen Journalisten Chabouine aus Bulgarien, eine gemeinfame Rote gu fenden.

- Geftern erörterte bie frangofifche Deputirtentammer bie Regierungsgefet: porlage, die gwifchen Franfreich und an: beren ganbern bestehenben Bertrage auf ein Sahr ju verlängern. Leon Gan un= terbreitete ben Gegenantrag, Bertrage nur auf 3-6 Monate abgufchließen. Doch murbe biefer Borichlag ichlieflich mit 440 gegen 94 Stimmen verworfen. und die Regierungsvorlage angenom=

Die Corruption ift in allen Claf= fen ber ruffifchen Gefellichaft fo ftart eingeriffen, bag ber Grogfürft Gergius, ein Bruder bes Baren, fich hochft un= popular burch feine Berfuche macht, berfelben zu fteuern; bei einer fürglichen Berfammlung von reichen Raufleuten murbe er grundlich ausgezischt. Der neueste Scandal auf Diesem Gebiete ift die Unterschlagung von 25,000 Rubeln, welche an die Befellichaft vom rothen Rreuge, beren Batronin bie Barin ift, für bie Sungerleibenben gefandt worden maren.

- Das nördliche Ranfas und bas füboftliche Debrasta murben geftern Nachmittag von einem Birbelmind heimgesucht.

Geftern Abend murde ber mittlere Theil Jomas von einem heftigen Sagel: und Regensturm beimgefucht, und fpater tam noch ein furchtbares Donnerwetter

- Mus Des Moines, Ja., wird ge= melbet: Dr. G. B. Plumb von Umes fprang aus einem Fenfter bes britten Stodwerts ber hiefigen Reelen'ichen Säuferheilanftalt und erlag geftern Abend feinen Berlepungen. Er mar nach Des Moines gefommen, um fich von ber Truntfucht beilen gu laffen, und machte ben Tobesfprung in einem Unfall pon Delirium.

- Die "R. D. World" will wiffen, baß icon wieber ein Erpreffungsatten: tat auf ben Borfentonig Ruffell Sage versucht worben fei, Die Frau Sage jeboch mit ber Rraft ber Bergweiflung ben Attentater "bochfteigenhandig" an ber Reble gepadt und hinausgeworfen habe. Sage habe feit bem Norcroß=Uttentat rund 1200 Briefe von "Crants" er=

halten. - Das Bunbesaderbaubepartement macht befannt: Bei Newton Creet ift ein Schlachthaus entbedt worben, mo ausichlieglich altersichmache und verfruppelte Bferbe geschlachtet murben, von benen viele frant finb, und ber größte Theil biefes Fleisches wird eingepotelt und als "gepöteltes Rind= fleifch" für ben Familiengebrauch verlauft; verschiebene für bas Ausland bestimmte Gendungen biefes Fleisches find rechtzeitig abgefaßt worben.

- Bu Dewitt, Art., erbrach ein Saufe bewaffneter, vermummter Man= ner gestern bas Gefängnig und ericog bie bort eingesverrten 3. D. Smith, Floyd Gregory und Mofe Benberjon. Frau Smith hatte fich von ihrem Danne deiben laffen, und es mar ihr ein Drit= tel bes Eigenthums ihres Mannes zugefprocen worden. Rurg barauf fcog ber Reger Benberjon mit einer Schrots flinte auf bie Frau, und es hieß, Smith fowie fein Schwiegersohn Gregory hats ten bas Berbrechen veranlagt und unter: ftust; baher murben alle Drei eingeftedt. Der Lynchmord mar eine Folge bes Geruchts, bag Smith und Gregory am ans beren Tag unter Burgicaft freitommen marben.

# Muf ber Gude nach bem Bater. Ein gjähriger Knabe feinem Schid-

fal überlaffen. Die in bem Saufe Do. 801 BB. Sar=

rifon Str. wohnende Frau Grace Un= berfon hat einen 9 Jahre alten Anaben bei fich, mit bem fie unter fonberbaren Umftanden gufammen getroffen ift. Die Frau hatte in Shelbon, 30., einen Befuch abgestattet und als fie auf ber Rudreife begriffen mar, bemertte fie einen gutgefleibeten Rnaben im Gifenbahn= guge, welcher bitterlich weinte und aus genicheinlich ohne jebe Begleitung mar. Die Frau machte fich mit bem Rleinen bekannt und erfuhr balb beffen Gefchichte. Er ergablte ihr, bag er 9 Jahre alt fei, Lee Ghell beige und bei feiner Tante in Covington, Rn., gewohnt habe. Um Abend vorber habe bie Tante ihn nach bem Bahnhof geführt und in ben Bug gebracht. Dann habe fie ihm ein Billet in die Sand gedrudt und ihm gejagt, er folle nach Chicago fahren,

bort murbe er feinen Bater treffen. Frau Underson nahm fich bes Knaben an und brachte ihn nach ihrer Unfunft in Chicago nach ber Central-Boligei= ftation. Sier wiederholte er feine Befchichte und fügte bingu, bag er meber feinen Bater noch feine Mutter jemals gefeben und immer bei ber Tante gewohnt habe. Muf ihr Erfuchen erhielt bie Frau bie Erlaubnig, ben Rnaben mit fich nehmen gu burfen. Ingwischen ift die Polizei bemuht, ben Bater bes Kindes zu entbeden, mas wohl nicht fchwer fein burfte, falls berfelbe fich überhaupt in Chicago befindet.

# Der Bigamie befduldigt.

Cebt Guftav Erickson noch?

Frau Glifabeth Bouland, welche, wie au anderer Stelle b. Bl. gemelbet wird, geftern unter ber Unflage ber Bigamie verhaftet worben ift, hatte heute vor Richter Blume ein Berhör zu bestehen.

Alfred Bouland, ihr Gatte Ro. 2, trat als Kläger auf und gab an, er habe die Frau, melde bei ihm, als er Bitt= mer murbe, die Stelle einer Saushalte= rin inne hatte, im Darg b. 3. gebei= rathet. Gie habe ihm gefagt, bag fie niemals früher verheirathet gemefen fei. Run habe er aber erfahren, bag fie ichon vor Jahren in Marquette, Dich., einen Mann Ramens Guftav Erichfon geheirathet habe und bag biefer Mann fich bergeit noch immer lebend und mohlbehalten in Margette aufhält, von mo ihm feine Frau burchgegangen fei. Das Alles ftellt jedoch Frau Bouland-Grid: fon in Abrede. Um unumftögliche Gewigheit darüber zu gewinnen, ob Gatte Do. 1 mirtlich noch am Leben fei, verdob ber Richter bie Berhandlung auf ben 29. b. M. Die Burgichaft be=

# Gin jugendlicher Trunfenbold.

Poligiften von ber Cheffielb Station fanden geftern Abend am Clybourn Place ben 13 Jahre alten Geo. Sale, beffen Eltern Do. 68 Berry Str. wohnen, im Buftanbe finnlofer Betrunfenheit vor. Man behielt ihn über Nacht in ber Station und heute Mor: gen wurde er bem Richter Mahonen vorgeführt. Sier ertlarte ber Rnabe auf Befragen, bag er ben Schnaps von dem Schantwirth 3. Miller, No. 1400 Clybourn Ave., erhalten habe. Der Fall murbe barauf bis morgen verfcho= ben, um ben genannten Birth vor ben Richter citiren gu tonnen.

# Gin Falidmunger gefangen.

Bundesmarschall Charles glaubt, \$500 verdient zu haben.

Ginen recht guten Fang glaubt ber Bunbesmarichall Charles heute gemacht gu haben, indem er einen jungen Mann verhaftete, von bem er mit Bestimmtheit annimmt, bag fein Rame Barry G.

Gin Mann biefes Ramens wird feit einem Sabre megen Falfchmungerei verfolgt und bie Behörden von Indianapo= lis haben im Auftrage feiner Burgen eine Belohnung von \$500 auf feine Er: greifung festgefest. Der Befangene, welcher erft 24 Jahre alt ift, behauptet, bag fein Rame Barry Long fei, bennoch glaubt ber Beamte, bag er fich nicht irrt.

Mye gehörte zu einer Falfchmunger: banbe, welche vor etwas mehr als einem Sahre in Fort Banne, Ind., gefälschte Schabanweifungen @ \$20 in Umlauf feste. Gein Bater, David Rine, und einige feiner Complicen murben in Fort Bagne abgefagt, verurtheilt und fiben nun im Gefängnig. Der jungere Mye murbe ebenfalls verhaftet und ftanb mahrend feines Prozeffes unter hoher Bürafchaft.

Er ließ feine Burgen im Stich, machte nich aus bem Staube, und alle Bemubungen feiner habhaft ju merben, blie= ben erfolglos, bis heute endlich Marfhal Charles ben richtigen ermifcht gu haben glaubt. Der Gefangene wird morgen nach Indianapolis behufs Identifizirung gebracht merben.

\* An Stelle bes Dr. Freberid Bond fette Richter Collins heute Bormittag John A. Bell jum Maffenverwalter für die banterotte "Ruffell Street Carette Company" ein. Bell ftellte \$25,000 Burgicaft. Dr. Bond murbe des Am= tes enthoben, weil er perfonlich an ber Concursmaffe ftart intereffirt ift.

- Geftern murbe in ben Reuenglands Staaten und überall anbermarts, mo bas Reuengland : Danteethum vertreten ift, ber Bilgernatertag gefeiert.

# Gifenbahnunfälle.

Zusammenstoß zweier Güterzüge in der Dorftaot Auburn.

# Gin Beidenfteller verungladt.

Beute fruh ereignete fich an ber 77. Str. ein Gifenbahnunglud, bas bebeutenben Materialicaben im Gefolge hatte und bem leiber auch ein Denfchen: leben gum Opfer gefallen ift.

Un ber genannten Stelle hat Dor= gens um 7 Uhr ber nördlich gehende Guterzug Ro. 17 ber "Caftern 3dinois" planmäßig mit dem Frachtzuge No. 36 zu freuzen. Mls gerade bie beiben Bagenreihen

heute an einander vorbeifauften, brach

in bem erftgenannten Buge einelichse und

bie Baggons fturgten mit aller Gewalt birect auf ben anberen Bug und marfen ihn von ben Schienen. Berade an ber Stelle, mo ber Bu= fammenftog ftattfand, ftehen eine Un: gahl ber befannten Signalthurmchen und eines berfelben, in welchem ber 70= jährige Beichenfteller L. U. Davis Bache hielt, wurde bei bem Unglud umgeriffen. 2118 bie Rettungsmann=

ihn, mit bem glübenben Dfen auf bem Leibe bewußtlos am Boben liegenb. Davis murbe noch athmend nach feis ner Wohnung, an ber Ede von Baller und 62. Str. gebracht, es ift jedoch leis ber nicht bie leifeste Soffnung vorhan= ben, ben Bebauernswerthen am Leben

Schaft bis gu ber Stelle, mo ber Greis

lag, vorzudringen vermochte, fand fie

gu erhalten. Die Räumungsarbeiten maren mit unendlichen Schwierigteiten verbunden, fobağ es fast Mittag wurde, bis bie Be= leife ber "Gaftern Mlinois" und "Rod Island "Bahnen mieder befahren wer-nen tonnten. Der Materialfchaben wird auf etwa \$8000 gefchatt.

In berfelben Nachbarichaft entgleifte gegen 11 Uhr Bormittags ein auswärts ehender Frachtzug ber Gaftern Illinois Bahn. Bier mit Schlachtvieh belabene Wagen murben vollständig bemofirt und geriethen ungludlicherweise in Brand. Sammtliches Bieh ging babei gu

# Berfallene Bürgfchaft.

Der Milchfuhrmann Dlaf Unberfon follte fich heute gegen bie unfern Lefern bekannte Untlage, ben fleinen James DeCoffern überfahren und ichmer ver: lest gu haben, por Richter Rerften ver= antworten. Der Mann mar inbeg nicht jum Termin ericbienen, und fo murbe denn hente feine Burgichaft, in Sobe von \$500, für verfallen erflart und ben Burgen anheimgegeben, ihn bis gum 21. Januar gur Stelle gu ichaffen. Der Rechtsanwalt Unberfons ift ber Unficht, bag fein Client lediglich in Folge einer Bergeglichfeit ben Termin verfaumt

# Barum John Schaeffer eine Pfer-

John Schaeffer und ein zweites, ber Boligei unbekanntes Individuum, fah= Ien geftern ein Fag Bier, beffen Gigen= thumer fich noch nicht gemelbet hat. Des leichteren Transportes megen midel= ten fie bas fag in eine Pferbebede, welche Schaeffer bor bem Saufe Do. 103 S. Salfteb Str. von bem Ruden eines Pferbes ftahl. Der Gigenthumer ber Dede, Julius Miller, Ro. 2420 State Str. wohnhaft, nahm jeboch Schaeffer gefangen und überlieferte ben Dieb ber Polizei.

Richter Blume, bem Schaeffer beute porgeführt murbe, fandte ihn unter einer Strafe von \$50 in's Arbeitshaus.

# Mus dem Coronersamt.

3m Coronersamt murbe gemelbet, bağ hermann handt in einem Bimmer feiner Wohnung, No. 131 2B. Randolph Str. heute Morgen tobt aufgefunden morben ift. Es mirb vermuthet, bag ein Bergichlag feinem Leben ein Enbe gemacht bat.

In bem heute an ber Leiche non Rittie Rane, welche, wie an anderer Stelle berichtet wird, geftern tobt in ihrem Schlafzimmer aufgefunden worden ift, abgehaltenen Inqueste gaben bie Coroners-Beschworenen ihr Berdict bahin ab, bag Rittie Rane burch eine gufällige Gasausftrömung verungludt fei.

# Quej und Reu.

\* Der im Saufe Do. 185 G. Jeffer: fon Str. wohnhafte Benry Gberle verfpurte geftern fo große Gehnfucht nach feiner fruheren Liebe, Frau Minnie Ranten, mit welcher er fünf Monate lang im Haufe No. 38 Law Ave. gelebt hatte, bag er mit Gewalt in ihr Saus eindringen wollte. Da er babei eine Thure und ein Fenfter gertrummert hatte, bestrafte ihn heute Richter Blume

\* Der im Saufe No. 250 N. Wood Str. mobnhafte Stefan Beterfen murbe heute von Richter Geverfon um \$25 beftraft, weil er feine beffere Balfte anftatt mit Liebe und Rachficht mit Dros hungen und Brugeln gu behandeln

\* John Gullivan und Barry Reeb, welche, wie an anberer Stelle berichtet wird, geftern Abend in ber Ban Buren Str. ben Leichenbestatter John B. Chalifour angefallen und um feine golbene Ubr beraubt haben, murben heute unter einer Burgichaft von je \$2,500 bem Criminal=Gerichte überwiefen.

\* Muf ben Biebhofen murbe heute Morgen ein Mann Ramens Billiam Cappel von einer Locomotive ber "Stod Pards & Tranfit Co. " überfahren und augenblidlich getöbtet.

# Der Leggenhager'iche Inqueft.

Buft. Schoeppe, "der Unbefannte", auf dem Beugenstand.

# Das fedite Stapitel.

Beute Morgen fand bie fechfte Fort=

jegung bes Inqueftes in Gachen "Mars

garethe und Georg Leggenhager" ftatt. henry Gormann, ein im Saufe Do. 203 Ontario Str. mobnhafter Unftrei: der wurde als erfter Beuge vernommen. Der Mann fagte aus, bag er in ber Mordnacht gegen 1 Uhr an ber Leggen: hagerichen Birthicaft, No. 444 G. Clarf Str., gemejen fei und, wiederholt und ftart Ginlag begehrend, an bie Thure getlopft habe, ba er feine Gattin Millie Brown" bortfelbft vermuthet hatte. Das Local fei inbeg total buns fel und Riemand in bemfelben gu bes merten gewesen. Gigenthumlich habe es ihn berührt, bag ber Sund ber Birthin, ben er erft in bem Saufe gehört zu haben glaubte, ploblich an fei= per Geite gemefen fei und fich gotte: jammerlich minfelnd an feine Fuge

geschmiegt habe. Gie hörten alfo ben Sund erft in bem Gebaube anschlagen und faben ibn gleich barauf auf ber Strage und gu Ihren Füßen; bas mußte Ihnen boch ben Beweis liefern, daß die Binterthure bes Locals offen ftanb, warum gingen Sie nicht auf biefem Bege hinein, um nach Ihrer Frau zu feben?" fragte ber Coroner.

"Der Sund benahm fich fo eigen= thumlich, bag mir Angft und Bange murde. 3ch verließ ben unbeimlichen Ort fo fonell als möglich."

Schlieglich betheuerte ber Beuge noch= mals, daß er nicht bas Local betreten und nichts von dem Morbe wiffe.

Rachbem er abgetreten, murbe ber Gifenbahnarbeiter Beter Abams auf ben Stand gerufen. Geine Musiagen maren bedeutungslos und beschränften fich auf die Angabe, daß er am Morgen nach dem Berbrechen bie Leggenhager's iche Wirthichaft habe besuchen wollen. Cobald er die gräßliche Tragodie er= fahren, fei er gu feiner Freundin Millie Brown gegangen und habe ihr biefelbe mitgetheilt. Er habe weber Bogt noch "Bodenfee" noch endlich auch die Ber= mögensverhältniffe ber ermorbeten Fa-

milie gefannt. Der nächste Beuge war wohl ber wichtigfte von allen, bie bisher in ber mufteriofen Affaire Ausfagen gemacht hatten. Es mar Guftan Schoeppe, ener Mann, ber an die hiefige Polizet= behörde ben fensationellen mit "Der Unbefannte" unterzeichneten Informationsbrief gerichtet batte. Das Schrift= ftud, beffen bereits in verschiebenen fruheren unferer Berichte Ermahnung ge= than ift, lautet:

"Un ben Polizeichef DeClaughry. Die Tobten im Baufe Ro. 444 Clart Str. find nicht Gelbstmorber. Gie find ermorbet. Bas ich in ben Zeitungen relesen habe itimmt. Bwei Manner wollten mich richtig. jum "Bartner" haben. Gie ergahlten mir von einem Saufe, in welchem eine deutsche Frau mit ihrem 16jährigen Sohn und einem Sunde, ben aber übrigens Diemand ju fürchten brauche, wohne. Gie fagten mir, bag mir Abends, nachdem die Gabe bas Local verlaffen hatten, hinge= hen follten. Gie murben bann ber Frau und ihrem Cohne etwas in bas Getrant merfen, mas fie bemußtlos mache und bann hatten wir Beit unb Belegenheit, ben Blat auszurauben. Bepor fie bann wieber ju fich gefommen maren, und um Silfe rufen tonnten, hatten wir Zeit genug, um uns auf und

bavon zu machen. Der Gine der Manner mar ein grob: fnochiger Gefelle mit braunen Saaren, blauen Mugen, ftart hervortretenben Badenknochen und leichtem braunen Schnurrbart. Gein Angug beftand aus einem ichwarzen Sut, ichwarzen Sofen und Wette und hellem Rod. In ben Rufen trug er ein Baar ausgetretener Arbeitsichuhe. Er nannte fich "Ber: mann." Der andere mar fleiner und unterfett. Gein Baar mar braun, feine Mugen grau und finfter. Als bejonberes Rennzeichen durfte Die fehr breite Rafe angufeben fein. Er trug wie fein Rame: rab einen fteifen ichwarzen Gilghut, einen gleichfarbigen Ungug und neue Schnur:

In ber hoffnung, bag Gie meinem Briefe Glauben und Beachtung ichenten werben, zeichne ich mich als Der Unbefannte

Schoeppe befannte fich jum Berfaffer biefes Briefes und ergahlte bann, bag er bie beiben Rerle in bem "Suftem Soufe" etwa eine Boche vor bem Morbe angetroffen habe. Dem Ginen von ihnen fei er bereits früher einmal in New York und zwar im Daufe 200. 83 Bowern begegnet.

Rachbem bie Manner ihn mit ihren bofen Blanen befannt gemacht hatten, fei es ihm in bem Saufe nicht mehr recht geheuer gewesen und beghalb habe er feine Wohnung nach bem Palifabe-Sotel verlegt.

Cobald er von bem Morbe horte, fei er fogleich feiner Gache ficher gemefen; habe es indeg unterlaffen, ber Polizei von feiner Entbedung Dit= theilung gu machen, weil er fürchtete, baburch vielleicht felbit in Unannehm lichfeit ju tommen, namentlich in Un: terjudungshaft genommen zu werben.

Er mare ftellen: und mittellos, bod gar ju leicht ein Object bes Berbachtes, für bie Boligei gemejen. Den Brief batte er nicht fruber an Beren Dics Claughry abjenden fonnen, ba ibm fogar bie zwei Cents für eine Boftmarte gefehlt hatten. Den Ort, an welchem ber Raub ausgeführt werden follte, hats | auch vor Beiten bem Stabtrath an

ten bie Manner ihm verschwiegen, bas gegen hatte Bermann ihm eine Undeus tung gemacht, bag er eine Beliebte Ras mens "Millie" befige.

Der Benge murbe hierauf entlaffen und barauf "Charlen" Rraat und ein Mann Namens Thompfon vernommen. Ihre Musjagen brachten jedoch feine für unfere Lefer unbefannten Thatfachen

Der Inquest murbe barauf bis jum Nachmittag um 3 Uhr vertagt.

# Arbeit für die Feuerwehr.

Gefahrdrohender Brand im Beschäftstheil der Stadt.

# Gine Ungahl fleinerer Feuer

Gin im Saufe Ro. 1410. Madifon Str. angestellter Dann Ramens Benry Reis ner bemerfte gestern Abend gegen 10 Uhr dichten Rauch, welcher aus ber im Reller befindlichen Ruche in die oberen Räume bes Saufes brang, und alars mirte jofort die Feuerwehr. Als bie lettere eintraf, ftand die Ruche in bellen Glammen, und es zeigte fich, bag bie Giefahr eine nicht zu unterschätenbe war. Obgleich bem Tener ichwer beis gutommen mar, gelang es, daffelbe auf Die unteren Raume gu beschränten und nach etwa halbstündiger Arbeit gu loichen.

Im unteren Stodmerte bes Webaubes befindet fich bas "Merchants Neftaurant" an welchem ein Schaden von \$600 ange= richtet murbe. Die Berren Cohn, Clark & Raufmann, Gigenthumer bes Gebäudes, ichaten ihren Berluft auf \$6000 bis \$8000, und bas im oberen Stod befindliche Rleibergeschäft von Altwood wurde burch Rauch um \$250 beschädigt. Die Urfache fur bie Ents ftehung bes Feuers ift unbekannt. Der Schaden ift nur theilmeife burch Ber-

ficherung gebedt. Gin anderes Feuer muthete beinahe gur felben Beit im nordwestlichen Theile ber Stadt, wo bie Do. 965-969 Rorman Ave. belegene Dlobelfabrit von Schreis ner, Schreiber und Leelar, muthmaglich in Folge von Heberheizung, in Brand

gerathen mar. Die Feuerwehr war rafch gur Stelle, fonnte aber nicht verhindern, bag bas Gebäube, welches aus Solz erbaut mar, vollständig niederbrannte. Auch zwei Bierbe tamen in ben Glammen um. Der Gejammtichaben beläuft fich auf \$10, : 000, welchem eine Berficherung von

\$7000 gegenüber fteht. In bem Beigmaaren: Gefcaft von M. Bear, No. 773 B. 11. Str., brach geftern Abend ein Feuer aus, welches die Waarenvorrathe um \$1000 und bas Gebäude um \$500 beichabiate.

Durch unvorsichtiges Plagiren von Baaren in ber Rabe von Glasflammen entstand gestern Abend in Friedrich Bols benweds Schnittmaarenladen ein Geuer, bas einen Schaben von \$1500 am Bes baube anrichtete und bas Baarenlager um \$2000 beschädigte. Das Bolben= med'iche Geschäft befindet fich im Saufe

Ro. 3361 G. Halfted Gft. Dumme Jungen, beren Ramen nicht ermittelt werben tonnten, ftedten ges ftern Abend den hinter dem Saufe Do. 136 Bacific Alve, befindlichen Stall in Brand. Che bas Feuer entbedt murbe, hatte es bereits ben gangen Stall ergriffen, welcher nebit bem barin befinba lichen Geschirrzeug ein Raub ber Flams men murbe. Gin bem Erpregfuhrmann Jacob Grienowsti gehöriges Pferb fonnte ebenfalls nicht gerettet werben und tam in ben Glammen um. Gries nomsti erleibet einen Berluft von \$250.

Um 1 Uhr heute Morgen geriethen bie Bewohner bes Tremont Saufes in Aufregung, da im Maschinenraum in Folge der lleberheizung eines Dfens Tener ausgebrochen mar. Die Gefahr murbe indeg bald befeitigt. Heute Bormittag um &12 Uhr gerieth

in der Restaurationstüche bes 23. C. & 11. Gebäudes, Ro. 69 Bafhington Str., eine Quantitat Fett in Brand. Die Flammen theilten fich bem Solzwert ber Ruche mit, und es murbe nothig, bie Feuerwehr zu alarmiren, welche ihrem Gintreffen Die Gefahr ichnell bes feitigte. Der angerichtete Schaben bes trägt etma \$50.

# Die lette Mohifanerin.

Wer weiß, von welchem, langft im Schattenreiche weilenden Sauptling Minnie Bladfoot Die Tochter ift genug an bem, fie ift ihrer großen Ahnen nicht murdig, benn es foll tein Gefangnif im gangen Staate mehr geben, in welchem Minnie noch nicht einen Theil ihrer Tage jugebracht. Seute war bie indianische Maddenblume wieber einmal wegen unordentlichen Betragens hatte fich im Buftande ärgiter Truntenheit in ber Desplaines Str. geftern Abend im Rothe gewälzt - angeflagt und hatte feinen anderen Bunich, ale wieder nach ber Bridewell ju tommen Da die indianifche Goone trot ihrer 35 Lenze noch immer nicht genügend enge lifch verfteht, gab ihr Richter Blume mit allerlei Gignalen ju verfteben, ba er ihre Gehnsucht gu murbigen miffe und ihrem Buniche gerne entfprache. Bladfoot wird brei Monate lang Arbeitshaufe verpflegt merben.

# "Abendpoft", taglice Auflage 35,00

# Chicagos altefter Arditett.

Rohn B. Ban Debel, ber Erbe bes Balmer Soufe, einer von Chica älteften Burgern und Chicagos alt Architect, ift gestorben. herr Ban bel baute im Jahre 1853 an ber Str. babier bie erften eifernen Gebaut in ben Bereinigten Staaten und gebort

# Abendpost.

Erfdeint taglich, ausgenommen Sonntags. Berausgeber: THE ABENDPOST COMPANY. 181 Bafbington Str .... Chicago. Telephon Ro. 1498 und 4046.

Breis jebe Rummer ..... 1 Gent Breis ber Sonntagsbeilage Durch unfere Trager fret in's Saus geliefert Jührlich, im Boraus bezahlt, in ben Ber. Sabrlid nad bem Muslande, portofrei ....... \$5.00

Rebatteur: Fris Glogauer.

# Directe Bahl der Bundesfenato.

Durch bie Bielmählerei wird ein Bolt gang gewiß nicht gludlich gemacht. In ben Dorfern und fleinen Stabten, wo Beber ben Unbern fennt, mag es gang angebracht fein, jeden Beamten, som Bürgermeifter bis jum Nachtwach= ter herunter, unmittelbar burch bas Bolt mablen zu laffen. In ben Großftabten bingegen weiß nicht Gin Stimmgeber unter Taufend, für wen er eigentlich ftimmt, und ebenfo verhalt es fich in ben größeren Staaten mit ben Canbibaten für bie meiften Staatsamter. Es ift nicht einzusehen, weshalb beifpielsweise ber Gouverneur nicht ben Staats=, ber Mayor von Chicago nicht ben Stabt: Shahmeifter ernennen follte, und vollends unverständlich ift es, warum bas theure Bolt ben Berren Friedensrichtern ihre Conftabler aussucht.

In biefem Buntt tommt alles auf bie Bewohnheit an. Beil man baran ge= wöhnt ift, findet man es gang felbftver= ftanblich, bag ber Brafibent ber Ber. Staaten bie "Gecretare" felbft ernennt, und bag wiederum bie Gecretare bie Bureauvorsteher, Lettere bie Chief Eleres anftellen. Chenfo finbet man 18 aber in ben Gingelftaaten "naturlid", bag außer bem Gouverneur auch ber Staatsfecretar, ber Schatmeifter. ber Commiffar für öffentliche Berte und alle anderen höheren Beamten ge= mahlt merben. Die beiden Sufteme befteben feit 100 Jahren neben einanber, und es fallt fehr felten Jemandem ein, fie auch nur mit einander zu vergleichen. Wenn ber Durchichnittsameritaner von "unferen Ginrichtungen" fpricht, verge= genwärtigt er fich gewöhnlich gar nicht, bag wir viele, gang verschiedenartige Einrichtungen haben, von benen man bie einen nicht loben tann, ohne gleich= zeitig bie anberen zu tabeln.

Bahrend es aber noch minbeftens ameifelhaft ift, ob bie Bollziehungs= beamten, mit Ausnahme bes Staats: oberhauptes, lieber gemahlt, als ernannt werben follten, lehrt bie Erfahrung, bag bie Befetgeber unbedingt aus Bahlen hervorgeben muffen. Für bie gefammte Berwaltung fann man Ginen Mann verantwortlich machen, bem man es folglich auch überlaffen fann, feine Unterbegmten felbst auszusuchen. Da= gegen tann tein Gefetgeber für die Tha: ten feiner Collegen gur Rechenschaft ge= jogen werben. Man fann nicht ben Bing abfeben, weil ber Rung für alle voltsfeindlichen Entwürfe geftimmt hat. Wenn fich auch in den meiften Fällen bie Gefengeber gu Barteien gufammenthun und geschloffen abstimmen, fo ift boch jeber von ihnen berechtigt, feinem eige= nen Urtheil zu folgen, und beshalb follte fein Urtheil mit ber jogenannten Mentlichen Meinung in feinem Begirte übereinstimmen. Denn fonft irbe bie Befetgebung niemals bem

ande angepaßt fein, für bas fie be= ermint ift. Da nun bie Bunbesfenatoren gerabe jo gut Gefetgeber find, wie bie Abge= ordneten, fo follten fie gleichfalls unmit: telbar burch bas Bolt gewählt merben. Dan fann fie über ben gangen Staat bin mablen laffen, bamit fie über Rirch: thurmsintereffen erhaben find, und man tann es bei ber fechsjährigen Umtebauer bemenben laffen, bamit fie nicht fo febr von ben beständig mechfelnden Stros mungen abhängen, aber es hat gar fei= nen Ginn, fie burch Staatsgefetgeber ernennen zu laffen, bie ihrerfeits wieber in gang willfürlich und meiftens unge= recht ausgelegten Begirten gewählt mor: ben find. Da tein Strom über feine Quelle hinaus fteigen tann, jo find auch bie Staatsgesetgeber nicht fluger und tugenbhafter, als bie Urmahler. 2In: bererfeits find 40 ober 100 Legislatoren eichter zu bestechen, als Sunberttaufenbe ber gar Millionen pon Stimmgebern. batfachlich find benn auch in Folge bes nbirecten Bahlfpftems bie Gige im Bundesfenate gur täuflichen Baare georben. Die Gesetgeber merben ent= er gerabezu getauft, ober fie laffen von biefem ober jenem Genatscans aten ihre "Bahluntoften" bezahlen. Das indirecte Bahlfpftem hat noch ele andere Nachtheile. Co-wird haus in ben Staatslegislaturen viele Bo= en ober Monate lang gar nichts ge= , meil ein Genator gu ernennen ift. werben bei ben Bablen für bie slatur bie eigentlichen Staatsfragen pernachläffigt und nur bie natio: n Fragen berudfichtigt. Endlich eber Candibat für ben Bunbes: it ben Gefetgebern und ihren Freun: Bunbesamter perfprechen und fich Rudficht auf feine Bieberernennung einer formlichen "Maschine" um= n. Allen biefen greifbaren Schaben t nicht ein einziger Ruten gegenüber. Der 52fte Congreg wird mahrichein= nur Routinegeschäfte erlebigen fon= weil im Genat bie Republitaner, Saufe bie Demofraten am Ruber eine Ginigung beiber Baufer alfo en meiften Buntten ausgeschloffen Er tonnte baher fehr mohl in bie rterung ber vom Genator Turpie rbings angeregten Frage eintreten,

arum die Gasremnungen für Monat Rovember fo unverschämt gemefen finb, bat ber Stabtrath ben Gasinfpector ermitteln laffen Rachbem fich aber ber Gasins

es nicht angezeigt ware, ben Staats:

Staturen einen Berfaffungegufas gu

erbreiten, ber bie birecte Erwählung

Bunbesfenatoren anordnet. Liegt

ein folder Bufat vor, fo wird ba=

eforgt werben tonnen, bag bie Les

turen ibn annehmen.

fpector von feinem Erftannen über bie Bumuthung erholt hatte, bag er wirklich einmal infpiciren folle, hat er höhnifc geantwortet, die Rechnungen feien mahr= cheinlich beshalb fo hoch gewesen, weil fie nicht niebriger maren. Wie konnte auch ein Gasinfpector fein fcones Ge: halt in Rube und Behaglichfeit verzehren, wenn er Brieftaften-Fragen beants worten mußte? Rachbem ein Mann Jahre lang bei jeber Bahl bas Bater: land gerettet und endlich gur Belohnung für feine politifchen Dienfte einen Boften erhalten hat, foll man von ihm nicht er= marten, bag er auch noch Umtspflichten verfeben folle. Dazu ift ber -Mann nicht ba.

Im ungarifden Landtage fliegen bie Banbelsvertrage amifchen Defters reich-Ungarn, Deutschland, Stalien unb Belgien auf ben meiffen Widerfpruch. Die Ungarn maren nämlich verftimmt über bie Bugeftanbniffe, bie ben Ber. Staaten gemacht worden find. Gie fchei: nen fich aber bavon überzeugt zu haben, bag Ungarn allein nicht im Stanbe ift, Beft=Europa mit Getreibe und Fleifch ju verforgen, benn bas Abgeordneten= haus hat geftern ben Bertragen guge= Damit burften bie letten Schwierigfeiten beseitigt fein, und bie Bertrage werben icon am 1. Februar in Rraft treten tonnen.

Für Frankreich ift es jest eine Lebens: rage geworben, einen Gegenichlag gegen bie Bolitit gu führen, burch "vereinsamt" werben foll. beshalb burchaus mahrbie es ift ES fceinlich, bag bie frangofische Regierung geneigt ift, ben Ber. Staas ten Bugeständniffe zu machen, um ben frangöfischen Baaren einen größeren Martt in Amerita zu verschaffen. Dazu mirb es aber eines befonberen Bertrages bedürfen, zu welchem fomohl bie frangofifche Rammer wie ber ameris fanifche Congreg ihre Buftimmung wer= ben geben muffen. Die Biebervergeltungs= flaufel bes DicRinlen'ichen Gefetes fin= bet auf Frankreich feine Unmenbung, meil biefes Land meber Buder, noch Saute, weder Raffee noch Thee nach ben Ber. Staaten ausführt. Es fragt fich nun, ob bie Ber. Staaten ben Frangofen ausnahmsweise Bollerleichterungen gewähren können, ohne die "meiftbegungftigten" Rationen por ben Ropf gu ftogen. Die Gache ift jedenfalls nicht fo leicht, wie die Frangofen fich vorftellen

2118 echter Ruffe ift ber berrudt: geniale Graf Tolstoi selbstverständlich ein Feind ber Gifenbahnen. Er ift fo= eben von einer Reife burch bie Sunger= bezirte gurudgetehrt und empfiehlt, bag bie Regierung ben Sungernden Almofen reichen, aber ihnen um Gotteswillen feine Arbeit beim Gifenbahn=Bau geben folle. Denn bie Gifenbahnen murben fpater ben Bauern im Binter bie 21r: beit fortnehmen und ihre Roth nur noch vermehren. Bang besfelben Beweis: grunds bedienen fich bekanntlich bie dinesischen Mandarinen. Wenn man meiß, daß die Winterarbeit ber ruffifchen Bauern barin besteht, ihr Getreibe mo= chenlang über bie bentbar ichlechteften Wege einer hunderte von Meilen ent= fernten Bahnstation zuzufahren, fo wird man bie Genialitat bes ruffifchen Romanschreibers erft recht bewundern.

# Lotalbericht.

# Lebensmude.

Catharina Bryant greift gur Giftflasche.

Nach einem Streite mit ihrem Gatten nahm gestern die im Sause Do. 194 Ewing Str. wohnhafte Frau Catharina Bryant eine Quantitat Rarbolfaure ga Gie murbe nach bem County= Bofpital geschafft, mo fie zwei Stunden fpater an ben Folgen bes Giftes ftarb. Frau Bryant war erft 24 Jahre alt und Mutter von brei fleinen Rinbern.

In felbstmörberifcher Absicht marf fich gestern Rachmittag Billiam Lappelle, ein 50jahriger Saufirer, am Fuge ber Root Str. por einer baberbraufenben Locomotive auf Die Bahn: Schienen. Trotbem ber Locomotivführer fofort Contre=Dampf gab, tonnte bie Dafdine boch nicht mehr rechtzeitig gum Steben gebracht werben. Die Raber trennten bem Unglücklichen einen Urm pom Rumpfe, außerbem erlitt Lappelle eine Schulterverrentung und gefährliche Ber= letungen am Ropfe. Er murbe nach bem Mercy-Sofpitale gefchafft.

In einer Belle ber Larrabee Gtr. Polizeiftation versuchte fich geftern Chas. Letora, ber unter ber Unflage bes Ginbruches fteht, an feinen Sofen= tragern zu erhangen. Un ber Musfüh= rung feines Borhabens murbe er von Boligiften, welche ihn beobachtet hatten, verhindert.

Begen ber Ginbruchstlage, es ban= belte fich um ben Diebftahl von Rleibern im Werthe von \$50, murbe Lefora heute Vormittag vom Richter Rerften unter \$1500 Burgicaft bem Criminalgericht

# Gefälfchte Bantanweifungen.

Bon einem Unbefannten murbe por einigen Tagen ber Firma Sammil & Co., Ro. 190 G. Bater Str., eine auf \$100 lautenbe, mit ber Firma-Beichnung von Ochfenreiger & Co. verfebene Bantanweifung in Bahlung gegeben, welche fich nachträglich als gefälicht herausstellte. Der betreffenbe Schwind: ler foll in ber abgelaufenen Boche nocheinige anbere Firmen in ber G. Bater Str. auf abnliche Beife "bereingelegt" baben und ift bie Boligei bemuht, feiner habhaft zu merben.

# Baffer für gate Biew.

Bie Ingenieur Feinb, vom Bafferamte, verfichert, ift für Late Biem von nun an ber Bafferbebarf für ben Reft bes Binters gefichert. Geftern murbe nämlich bie Berbindung ber neuen Late Biemer Baffer=Röhrenleitung mit bem Baffertunnel im Gee bergeftellt unb nun fonnen von ber Bumpftation in Late Biem täglich funf bis gebn Dillionen Gallonen Baffer aus bem Gee gehoben

# Der Stadtrath.

Der Polizeikasse ein Dorschuß von \$225,000 bewilligt.

Arbeitet Gasinfpector Galpin für Die Stadt oder ben Gastruft? Gin beherzigenswerther Antrag bes Gewertschafts-Raths.

Derschiedenes.

Die geftrige Stabtrathsfigung murbe burch bie Berlefung einer Botichaft bes Burgermeifters eröffnet, in melcher bie= fer bie Berfammlung erfuchte, ber Bo: lizeitaffe bie Gumme pon \$225,000 aus bem General=Fond porfchieken gu laffen, bamit ben Boligiften noch vor ben Feiertagen ihre rudftanbigen Ge= halter gegahlt merben tonnen. Man habe fich in früheren Jahren ichon öfters in diefer Beife geholfen, gefetliche Bebenten fründen bem alfo nicht im Bege. Un Erfparniffe burch Berminberung ber Polizeimannschaft fei unter ben heutigen Berhältniffen nicht gu benten. 3m Ge= gentheil, bie Ermeiterung ber Stabt. grengen und ber burch bie bevorfteben be Weltausftellung bedingte Buflug von Befindel aller Urt mache im Intereffe ber öffentlichen Gicherheit eine Bermehrung ber "Force" nothwenbig.

Der Borichlag murbe mit 55 gegen 2 Stimmen (B. J. D'Brien und D'Reill) angenommen.

Go friedlich bie Gigung bis hierher verlaufen mar, fo heftig platten bie Beifter bei bem Berichte bes ftabtifden Gas: Inspectors Galpin auf einander. Diefer Berr mar gu einem Berichte über bie Urfache ber erorbitant hohen Gas: rechnungen im Monat November auf: geforbert worben und erflarte in einem längeren Schreiben, bag:

1. ber in Rebe ftebenbe Monat außers gewöhnlich viel buntle Tage gehabt hätte;

2. bas Röhrennet mit ber Stabt gemachfen fei und nunmehr 78 Meilen mehr bede, als im gleichen Monat bes Boriabres:

3. Die Rahl ber Confumenten um einen toloffalen Procentfat gugenom= men babe;

4. bag bie Basgefellichaft bie Festftellung bes Confums nicht am Schluffe bes Monats, fonbern erft einige Tage fpater vorgenommen habe. Die Rech nungen feien fomit thatfachlich für funf und nicht für vier Wochen ausgestellt

Bum Schluffe feines Berichtes gab ber Infpector mit unverfennbarer Gronie ben Stadtvätern, welche an ihren Gasrechnungen fparen wollten, ben Rath, ben Gafometer nie weiter gu öffnen, als es für bie gerabe brennen= ben Flammen unbedingt nothwendig fei und ihn fonft immer hubich feft gefchlof= fen zu laffen.

"Das ift ein beleidigenber Garcas: mus, ben wir uns von einem unferer eigenen Untergebenen nicht gefallen lafs fen burfen. Ich beantrage, bem Manne fein Gefdreibfel einfach gurudgufdiden, fagte erregt Ald. Roble.

"Ift ber Menich benn überhaupt ein Beamter ber Stadt, ober bient er bem Gas= "Truft"? Sat je ein Augestellter ber Monopoliften biefe und ihr Gebah= ren nachbrudlicher und ichamlofer gu vertheibigen versucht? Das ift ein Beleibigung biefer Berfammlung und ber gefammten Burgerichaft, " meinte Dics

Allb. Cremer nahm bie Gache von ber fcerghafteren Geite und meinte, man tonne den Mann nicht mehr blamiren, als wenn man feinen Bericht in allen Beitung en ber Stadt veröffentlichte.

Alb. Rennen conftatirte, bag bie Bas= gefellichaft im Monat November alle iene Berlufte auf bie Rechnungen gu fclagen pflege, welche fie burch "Leafage" erlitten habe. Dies hatte ber Gasin= fpector bei einiger Dube mohl eben fo gut erfahren tonnen, als er (Redner)

felber. Unbere Stadtväter machten ichmache Berfuche, ben Ungegriffenen gu fcuten, ihre Bertheidigung fiel indeg menig fcmeichelhaft für ben Berrn Infpector aus und beschränkte fich auf Phrafen wie: "Ich er ift ein barmlofer Denfch, ber es nicht bofe gemeint hat, es ift bie pure -- Damelei. Aber mein Gott! es fann boch Riemand etwas beffer

machen, als er es eben verfteht. " Alb. Mabben fcmang fich fogar gu ber bochtrabenben Behauptung auf, bag ein gang gewöhnlicher Gasinfpector es boch ficherlich nie magen murbe, eine fo illuftre und gloriofe Rorpericaft, mie ben Stadtrath von Chicago, gu beleibis

Schlieglich murbe auf Untrag bes Alb. Gahan ber Brief bem "Gas: Co: mite" überwiefen und biefes erfucht einen befferen und vernünftigeren Bericht ju beschaffen.

MIb. D'Meill beantragte barauf, ber Chicago and South Bart Elevated Railman Co." bie Erlaubnig jum Bau einer Sochbahn on ber 67. Str., von Stony Island Ave. bis gur State Str.,

gu gemähren. Der Antrag murbe gur Debatte für eine fpatere Sipung gurudgeftellt unb bie vorherige Brufung burch ein Comite

angeordnet. Die Berfügung, laut welcher bie Inbiana Ave., zwischen ber 44. und 51. Str., mit Cederbloden gepflaftert merben foll, hat ber Burgermeifter auf Er: fuchen ber Sausbesiber in jener Wegenb mit feinem Beto belegt; bas Comite für Strafen ber Gubfeite mirb fich baher nochmals mit ber Angelegenheit befaf=

Dem Juftig-Comite murben folgende Untrage überwiefen:

Borfchlag bes Alb. Gisfelb, bag alle fcabhaft geworbenen. bolgernen Geitens wege burch folche von Stein, Cement ober ahnlichem Daterial erfest werben follen.

Erfuchen bes Bewerticafterathe, bag bei ber Bergebung von flabtifchen Contracten, ben Firmen bie ausbrudliche Bebingung auferlegt merben folle, ihren Arbeitern Unionlöhne gu gablen. Untrag bes MIb. Rerr bie ftabtifchen

Brandlinien gu erweitern, Antrag bes Alb. Jadfon, bağ es ben nur ben vierten Theil fo viele Reine Ungelogen bet auch enn ber bieten Theil fo viele Reine Ungelogen, wie die "Abendbou".

werben folle, ihre Bagen vor ben Feuers mehr=Stationen halten gu laffen.

Das Comite für Beuer und Baffer hat bie folgenben Ungelegenheiten gu

prüfen: Antrag bes Alb. Jadjon in ben Theatern, mahrend ben Borftellungen Tenermehrleute gu ftationiren.

Untrag bes Alb. Bahan, bag fammt: liche Saufer, welche 3 Stodwerte und darüber hoch find, mit Feuerleitern ver= feben werben follen. Es ift bies übri= gens nunmehr ber britte berartige Un= trag, ber bem Saufe vorliegt.

Der Commiffair für öffentliche Ur= beiten murbe ersucht, Roftenberechnungen für eine Doppelbrude an ber Dearborn und für eine einfache Brude an ber Franklin Str. angufertigen. Ferner murbe ihm die Anweifung gu Theil, bie Rangiergeleife ber Late Chore und Rod Asland Bahn, welche gwifden ber 63. und 64. Str. ohne behördliche Beneh= migung gelegt worden find, aufreigen gu

Schlieglich municht Alb. Bepburn von Bern Albrich einen Roftenanschlag für bie Reueinrichtung einer weiteren Ungahl Fahrftuhle im Stadthaufe gu erhalten.

Gine etwas lebhaftere Debatte rief noch die Frage megen ber mit Rudficht auf die Weltausstellung zu erhöhenden Gemerbesteuern hervor. Der Borfibende bes Spezial-Comites, Roth, beantragte, bag biefe Angelegenheit in ber nachften Situng erledigt merben folle, flieg aber babei, namentlich bei Mlb. Dvorat, auf unerwarteten Biberftanb. Er erflarte Diefem Beren, bag eine Reihe ber Bunbesligenfen ichon mit bem 1. Januar erlofche und bag fich bie Plumber 3. B. bereit erflart hatten, Die von \$1 auf \$100 erhöhte Ligens fofort gu gahlen, und bag bei ber Bogerung viel Gelb verloren gehe; er vermochte ihn indeg nicht zu überzeugen.

Die "Club-Ligens" (wonach Privat= Befellichaften, welche in eigenen Bers einslocalitäten Betrante geniegen, \$500 Steuer gablen follen) murbe gur noch: maligen Brufung an bas Licens-Comite gurudverwiefen.

Ein Antrag, ber "West Chicago Street Railway Co." einen Freibrief gur Ermeiterung ihrer Geleife von ber Cramford Ave. bis gur Beft 48. Str. gu gemähren, murbe gum Spezialge= ichaft für bie nachfte Gigung gemacht.

# Alrbeiter-Angelegenheiten.

Der Strife an dem "Ceiter" Bebaude gu Ende.

Die an bem Bau bes "Leiter"= Ge= baubes betheiligten Contraftoren haben es für vortheilhafter gehalten, mit ben Unionen und ihren alten Leuten Frieben gu ichließen, als die Arbeit ben Leuten gu überlaffen, welche fich mahrend bes 24ftundigen Strifes gemelbet hatten. Es ftellte fich nämlich heraus, bag nicht genügend taugliche Leute gu haben maren, um Die Arbeit gur Bufriebenheit ber Unternehmer fortgufeten und gu vol=

Beute Morgen fehrten alle Bimmerleute, mit Musnahme von fechs Mann, fomie auch die Unftreicher, welche bie Arbeit niebergelegt hatten, auf ihre Plate gurud und zwar unter ber Bebin= gung, bag bie Unionregeln Geitens ber Contraftoren ftrift eingehalten merben. Dagegen verpflichteten fich bie Union= leute, ben anderen, melde teiner Bewertschaft angehören, feinerlei Schwies rigfeiten gu bereiten, falls fie am Bau Beichäftigung finden. Bas bie fechs langt, ba diefelben Drohungen gegen ihn ausgestoßen haben follen.

Die Chicagoer Delegaten gur Con: vention ber Feberation of Labor, welche geftern aus Birmingham gurudgetehrt find, erflärten, bag fie von ben Delega= ten aus ben öftlichen Stäbten nicht fo behandelt worden feien, als es ihrer Meinung nach recht und billig gemefen mare. Die feindfelige Stimmung mare ogar foweit gegangen, bag man mehrere Ginladungen aus bem Weften und Guben, die nachfte Convention bort ab: zuhalten, abgelehnt habe und mahr= cheinlich wieder in einer ber öftlichen Stäbte gufammentommen merbe.

Das einzige von Belang, mas gefche= hen mare, fei die Bewilligung von \$3000 für bie Bertheibigung breier in Pittsburg angeflagter Schriftfeber und von \$2000 für bie Unterftupung ber nothleibenben Rohlengraber gemefen.

Die Dachbeder hielten gestern Abend eine Berfammlung in bem Lotal an ber Ede von Milmautee Ave. und Des: plaines Str. ab und ermablten Samuel Delegaten für bas "Builbing Trabes Council".

# Unter ben Rabern.

Schredliches Ende eines Bruber. paares.

Die Brüber John und Richolas Raab, beibe in Elthart, Inb., mohn= haft, murben geftern Abend auf ben Schienen ber Late Chore-Bahn gwifchen ber Indiana und Michigan Ave. übers fahren und augenblidlich getöbtet.

Beibe maren bei ber Late Chores Bahn angestellt - John als Conducs teur und Dicholas als Bremfer. Gie nahmen fich geftern für einige Tage Urlaub, um bie Beihnachtstage gu feiern. Bom Manor Part gingen fie nach Englewood, um bort einen nach Elthart gehenden Bug gu besteigen. Als fie langs ber Schienen gingen, tam ihnen eine Locomotive entgegen. Gie wichen berfelben aus, murben aber von einem, im felben Augenblide auf bem Rebenges leife babertommenben Buge erfaßt unb niebergefahren. Beiber Rorper murben mehrere Fuß weit gefchleubert und auf foredliche Urt verftummelt. John Raab war 24 Jahre, Richolas 20 Jahre alt. Ihre Leichen wurden nach Elthart ge-

Der.17jahrige Arbeiter Arthur Jemett murbe gestern Abend in ber Rabe ber Tuchy Ave. von einem Buge ber Mils wautee und St. Paul Bahn überfahren und augenblidlich getöbtet.

# Die Beltausftellung.

Reprafentant Durborom aus Chicago in feltener Weise bevorzugt. Ein "perpetuum mobile" in Ausficht geftellt.

Nachrichten aus Bafbington gufolge, bie allerdings noch ber Bestätigung ent= behren, ift Berr Durborow von Chicago burch ben Sprecher Grifp als Borfiben= ber bes Saus-Comites für bie Beltaus= ftellung in Aussicht genommen worben und foll als folder auch bereits auf ber Comite-Lifte bes Sprechers figuriren. Dag Durborom gu einem Mitglied bes Comites ernannt werben murbe, er: wartete man, als in der Ratur ber Sache liegend, allgemein, boch Diemand hatte geglaubt, bag er Borfitenber merben tonne, ba er bas jungfte ber fammtlis den Mitglieber bes in Rebe ftebenben Comites ift. Auf alle Falle tonnen Die Chicagoer fich, wenn die Rachricht fich bestätigt, bei Berrn Grisp bestens bebanten.

Dag bie bevorftehenbe Beltausftel: lung bas Sirn ber ameritanifden Gr= finder und Bould-be-Erfinder in fieberhafte Thätigkeit gesett hat, ift ja eigent= lich nur natürlich, und manche geradezu hirnverbrannte 3bee ift benn auch bereits zu Tage getreten. Die jungfte berartige Leiftung ift bie eines herrn Carne aus Wisconfin, welcher nichts weniger als ein "Perpetuum mobile" con: ftruirt haben mill und gmar ein "Berpetuum mobile" im-Schornftein. Carne nutt bei ieiner "Erfindung" ben in hohen Röhren aufmarts gehenden Luft= gug aus und lägt biefen ein oben ange= brachtes Facherrab treiben, welches mit irgend einer Majdinerie in Berbindung gefett wird. Je höher und größer bie Röhre ift, befto ftarter mird ber Luft= jug. Statt bes einen tonnen auch mehrere Raber angebracht werben, Die fich jeboch gufammen an einer vertitalen Spindel befinden muffen. Somit fonnte eine bebeutenbe Rraft entwidelt merben, bie, ba ber Luftzug in einer folchen Röhre beinahe immer ber gleiche ift, auch ziemlich gleichmäßig auf eine, mit ber Spindel burch einen Transmif= fionsriemen verbundene Dafchinerie mir= fen mußte. Berr Carne ift von ber Ber= wendbarteit feiner Erfindung volltom= men überzeugt, bat biefelbe patentiren laffen und beabsichtigt, auf ber Belt: ausstellung bamit gu erperimentiren. (Gehen mag bas Ding ja fcon, aber was die Bezeichnung "Berpetuum mobile" babei für eine Berechtigung hat, ift mindeftens ichleierhaft.)

Das Comite für Bertehrsmittel beabsichtigt, die Firmen Thomas Coot & Son und henry Gaze & Co. als inters nationale Reiseagenten anzustellen und Berrn Jancor gu ermächtigen, ein Beforberungsfuftem von Ausstellungsfas chen von einem Gebaube bes Musitel= lungsplages gum anberen einzurichten. Much follen umfaffenbe Dagregeln ge= troffen werben, Die Musftellungsgegenftanbe genugenb zu perfichern.

In ber Abtheilung für Vertehrsmittel find bereits 50 Lotomotiven als Ausstel: lungsobjecte angemelbet worben.

Bei Delmonico in New York fand geftern Abend ein großes Beltausftels lungs=Festmahl ftatt, welchem, außer ben unmittelbaren Bertretern ber Belt= ausstellung, Er : Prafibent Clevelanb, Er=Genator Blatt, Magor Grant und noch eine gange Menge anderer Promis nengen beimohnten. Chauncen Dt. Depem, Genator Balmer, 2B. I. Bater und ber Ausstellungs : Generalbirector Davis hielten längere, enthusiaftifche ausständigen Zimmerleute anbetrifft, fo | Reben. Die Tifche prangten im Blumenichmud, und das Grun von Palmen und Farenfrautern bot bem Muge eine angenehme Abmechslung.

Werner mirb heute aus Rem Dort ges melbet: Br. Stidler, einer ber Musftellungscommiffare von Deutschland, ift in Hoboten angetommen und hat bas Schwert mitgebracht, welches angeblich Chriftoph Columbus gur Beit ber Ent= bedung Ameritas trug. Das Schwert gehört bem Mufeum von Salgburg, ift aber für bie Ausstellung gelieben

# Beamtenwahlen.

"Rurheffifche Unterftutungs. Berein" ermählte in feiner letten Gipung nachstehend benannte Beamte:

Brafibent, Martin Rehl; Bice=Bra= fibent, Bitalis Dd; Schapmeifter, Baul Rehl; Finang=Sefretar, C. Brautigam; Brot. Gefretar, &. Berndt; Thurfteber, B. Riftner; Bermaltungsrath, Albert Bentel, Rarl Sorn, Beter Riftner.

Rachftebend benannte Berren murben in ber am 20. Dezember vom Deutschen Butchinfon und R. D. Livingftone als | Rriegerverein ber Gubweftfeite abgehals tenen Berfammlung für bie nächften 6 Monate als Beamte gewählt: Brafibent, Albert Bart; Biceprafident, John Leber; Correfp. Gefretar, Ludwig Schmidt; Finang = Sefretar, Guftar Bertling; Shatmeifter, Michael Brilned; Bermaltungsrathe, Beter Doerft, Bil. helm Mart, Rarl Dito Beiler.

Die ,, Moendpoft" gibt viel Gelb far Reuige feiten aus, far Scheerenredacteure feinen

# Rad 20 Jahren.

Richter Collins fant geftern, als er feinen Ralenber burchfah, ein von ber Beftpart=Beborbe eingereichtes Befud, betreffenb bie Erhebung einer Spezial= fteuer von ben Grundbefigern, beren Gigenthum an bem nach bem Garfielb Bart führenben Beftfeite Boulevarb

Die Partbehörbe führt in bem Befuch aus, bag vor langer als 20 Jahren eine Orbinang angenommen murbe, bort einen Boulevard ju erbauen. Dies ift bis jest nicht in ber Beife, mie es bie Ordinang porfdreibt, gefchehen, fonbern ber Theil bes Boulevard, um ben es fich hier hanbelt, ift nichts weiter, als ein Stud Landftrage.

Deshalb municht bie Behorbe einen Jug breiten Streifen Lanb ber Strage hingugufugen und biefes Land auf bem Expropriations mege ju erwerben. .Die Eigenthumer bes betreffenben Landes mehren fich gegen bas Berfahren und ertlaren, bag, falls jene Berord-nung hatte in Rraft treten follen, bies

bereits früher batte gefchehen muffen.

Un die Bereine des Chicago Turn-Begirfe.

Bericht über die Derhandlungen

Waterstraat eröffnet.

des Bezirks: Musschuffes. Die Sigung vom 20. Dez. murbe um 9:20 Uhr vom erften Sprecher 2Bm.

Der Beftfeite Turn-Berein melbet fich zur Aufnahme in ben D. A. Turnerbund.

Sinfictlich ber Bertretung bes beut-

ichen Turnmefens auf ber Beltausftel= lung murbe folgenbes Comite ernannt: Frant 2. Stauber (Murora), John Glog (Vormarts), Frant Wenter (Nas tional), Conrad Bibbeler (Garfielb), John Rumpf (Fortidritt), Chrift. Meyer (Lincoln), Chas. Bary (Schweizer), John Rölling (Gubfeite Turnerfchaft), Chas. Seipp (Bahn Frei) und folgenbe Turnlehrer: Rindervater, Ropp, Greus bel, Sartung und Rrimmel. Die erfte Sitzung biefes Comites findet am Samftag, ben 2. Januar, Abends 8 Uhr, in der Office des Turners Bary, im Staats = Beitungs = Gebaude, ftatt. Die Schlugprufung ber Theilnehmer am Borturner Curfus findet am Samftag, ben 26. Deg., und Sonns tag, ben 27. Dezember, ftatt, und zwar in folgender Beife: Samftag, Abends 6 Uhr: Prüfung im geiftigen Turnen. Brufungs-Comite: Gputh, Linnemener, Oldad. Conntag, Morgens 9 Uhr: Brufung im torperlichen Turnen. Bru: fungs=Comite: Rinbervater, Ropp, Greubel. Ferner murbe beichloffen, ben Lehrern beim Borturner: Curfus folgenbe Bergutung ju gemahren: Turns lehrer Sputh (forperliches Turnen) \$5 per Uebungstag, Turnlehrer Bartung (geiftiges Turnen) \$50.

In Betreff bes Begirts-Turnfeftes murbe beichloffen, biefe Ungelegenheit bis jum 16. Januar jurud ju legen, um allen Landvereinen Gelegenheit gu geben, biefe Gache reiflich ju ermagen und eventuell Borichlage gu machen.

Der Bericht ber Turnlehrer Guber, Rindervater und Greubel, über fcmebi= iches und beutiches Turnen, foll vorläufig nicht gebrudt, fonbern ber ameritanifden Turn=Beitung gur Beröffentli= dung überfandt merben.

hierauf Bertagung. Die nachfte regelmäßige Sibung finbet am 8. 3anuar 1892 ftatt.

Carl Linnemeyer, prot. Schriftwart.

\* In einem Saufe an ber Ede von State und Sarrifon Str. fturgte geftern bie im Saufe Do. 2960 Bentworth Ave. mohnhafte Frau Belle Rhobes die Trephe binab und erlitt babei fcmere innerliche Berletungen.

### Britftaften.

6. B. Sameln gehört ju hannover und liegt am Ginflug ber hamel in bie Wefer. 20m. 2. Das 7. Jäger-Bataillon liegt allerdings in Budeburg

Rart S. Bei ber Erftürmung ber Dup-peler Schangen im Sabre 1864 fochten auf preußischer Geite nicht nur Garberegimenter. Bor Allem war auch bas britte (branbenbur= gische) Armeecorps ftark betheiligt. Das bemfelben angehörige achte branbenburgische Infanterie-Regiment Ro. 64 (Bring Friedrich Rarl von Preugen) 3. B. erlitt bei biefer Gelegenheit ichwere Berlufte.

Mence. Benn jemand bier geboren ift ift er, gleichgultig ob fein Bater Bürger ift ober nicht, mit 21 Jahren zu allen Privile-gien eines Bürgers berechtigt. Er fann so-gar Prafibent ber Bereinigten Staaten wer-

3. DR. Aber, Berehrtefter, Gie merben uns boch nicht zumuthen, bag mir bie hunberte von Auslieferungsvertragen, welche gwifchen ben europäischen Staaten abge= ichloffen find, burcharbeiten follen, um fest guftellen, ob ein bestimmter Staat mit irgenb einem anberen nicht bestimmten Staate, Anslieferungevertrag abgefchloffen teinen hat, und um ferner festaustellen, an melde anbern Staaten jebes einzelne europaifche Land eine bestimmte Gorte von Berbrechern ausliefert. Bir murben eine gange Woche ju arbeiten haben, um bies festguftellen; und bas ift, wenn es fich nur um eine Bette hans belt, ein wenig ju viel verlangt.

6. 21. Gie erinnern fich nicht mehr gang genau; nicht 2000 Millionen, fonbern eine Million Millionen merben in Deutschland und überhaupt größtentheils auf bem euro paifchen Continent eine Billion genagnt Dagegen ift in englischen und ameritanischer Rreifen die Bezeichnung "Billiou" für 1000 Millionen weitverbreitet. Die Franzosen nennen in ber Neuzeit 1000 Millionen eine "Milliarbe", und feit bem 70er Krieg ift biefe Benennung für 1000 Millionen auch in Deutschland popular geworben. Barun bas fo verichieben ift, barauf tonnen wir nny mit bem Sprichmart antmarten : Bolfsgebrauch ift unbeschränkter Berricher. Doch nabern wir uns allmälig einem ein: heitlicheren Suftem ber Bahlen, Mage 2c.



Rrantheit, Leiden und Bergweiflung, ober Gefundheit, Starte und Lebensmuth? Du fannft einfach mahlen. Mlle dronischen Rrantheiten und Unres gelmäßigfeiten, bie namentlich bem Frauengeschlechte anhaften, werben permanent geheilt durch Dr. Bierce's Favorite Brefcription. Ge ftellt bie Frauenfunctionen gur gefunden Thatigfeit wieder her. Es befeitigt bie Sinderniffe und hemmungen, welche Storungen und Elend erzeugen. Für periodifche Schmergen, innerliche Entzundung, Giterung und gleichartige Bebrechen, ift es ein pofitives Beilmittel. Das Suffem wird geftartt, bas Blut beteichert, bie Berbauung beforbert, alle Melancholie unb Rervositat vericheucht. Es ift eine achte Arznei, und bie einzige, bie garantirt ift, Satisfaction in ber bollftanbigen Beilung aller "Franenleiben" ju geben.

# Leberleiden.

boch nicht fo febr auf bem "holzwege," als fie bie Leber bafür verantwortlich machten, wenn irgent etwas mit ihnen los war, benn bie Gro fahrung beweift, bag bas Curiren bort leicht ift, mo eine gefunde Thatigfeit ber Leber beis bleibt. Diemand mußte bas beffer, als bie Donche, welche bie Mergte bes Mittelalters waren. St. Bernard Rrauterpillen, gubereis tet aus ben Burgeln und Rrautern ber Alpen, haben beshalb eine langere erfolgreiche, mebi cinifde Gefdichte in ber Beilung von Leber-und Blutleiben, als irgent etwas anderes. Deim ersten Auftreten von Gelbfätung ber Augen und haut, belegter Junge, Kopfichmer-zen, Mattigkeiesgefühl, Berstopfung, bitterem Geschmad im Munde, Widerwille gegen Fleisch, Appetitlofigfeit ober irgend einem anberen Beichen von Leberbeschwerben wird eine nur wenige Tage bauernbe Behandlung mit Et. Bernarb Billen wie mit Zauberfraft mirten. Der Appetit ftellt fich wieber ein, Die Saut Let appetet feut fich mieber ein, die Jang flärt sich, die Schmerzen verschwinden, vieles-ber fehrt zur Erfüllung ihrerAufgaben zurüc, und Ihr seib wieber gesund. Nur wenigeheil-mittel, die je entbedt wurden, kommen ben Rrauterpillen jener meifen alten Monche gleich. meil beren Beilfrafte auf Ueberlegung unb Erfahrung beruhen. Alle Apotheter vertaufen



was husten?

wenn ein Suften geheilt werben fann burch ben Gebrauch von Sieben Rrauter Quften Balfam.

Gin Suften, melder querft nur unbebeutenb ift, wird oft vernachläffigt, ba viele benten, bag ein huften auch ohne Medizin besser wirb, obgleich er leiber nur ju oft in Schwind-fucht ausartet.

# Sieben Kräuter guften-Balfam

ift ber Natur eigenftes Mittel nur aus Rrans tern verfertigt, und ohne 3meifel bas befte bes fannte Mittel gegen bufien, Erfaltungen, Sals- und Lungenleiben, heilenb, wo anbere Diitel nicht geholfen. Berjaumt es nicht, sonbern holt eine Flasche von Sieben Rrauter Suften Balfam von euerem Apotheter und vermeibet jebe Gefahr.

Preis 25 Cents.

5nobojabi8mt1

Manner und Jünglinge! Den einzigen Weg, verlorene Mannestraft wieber herzuftellen, fowie frifde, veraltete und felbft aus Gefchlechtetrantheiten ficher und bauernb gu beilen; ferner, genaue Aufflarung aber Mannbartelt! Beiblichteit! Che! Sinderniffe berfelben unb Beilung, jeigt bas gebiegene Bud: "Der Rettunge-Unter". 25. Auflage, 250 Geiten, mit vielen lebrreichen Bilbern. Birb in beutscher Sprache gegen Einfenbung von 25 Cents in Bofts rten, in einem unbebrudten Umfolag mobl verpadt, frei verfanbt. Abreffire : DEUTSCHES HEIL-INSTITUT. 11 Clinton Place, New York, N. Y.

Der "Settungs-Anter" ift auch zu haben is bicago, Ju., bei herm. Schimpfen, 276 Rort

# -Gin-Dankbarer Patient

(Rein Mrgt fonnte ihm helfen) ber feinen Ramen nicht genannt haben will und ber feine vollftandige Biederherstellung bon ichwerem Beiben einer, in einem Dotiorbuch en Armei verbantt. lant burch uns basangegebenen Arnet verdantt, läßt durch uns bas-elbe foffenret an feine leibenden Alltimenischen ver-ichtden. Dieles große Buch beicheelbt ausstührlich alle Aransteiten in klarer verständlicher Weife und giedt Jung und Alt beiberiel seichiechte fahrenswershe Ausstädliche der Alles, was sie interessiren könnte, außerdem entdatt dasselbe eine reiche Angah der der Arten Keechte, weiche in jeder Apothese gemacht verden kinnen. Schidt Euere Abresse mit Briefmarts

Privat Klinik und Dispensary, 28 West 11 Str., New York, N. Y.

# 166 W. Madison St., Chicago, Ill., ber große Burgel: und

Rrauter: Spezialift, kurirt alle Krantheiten bes Blutes, ber hant, bel Gehirns, ber Augen und Ohren, des halfes und bei Lunge, Katarrh, herz- und Leber-Beschweren, swis alle Krantheiten bes Rervem-Systems, Gebächnis-gle Krantheiten bes Rervem-Systems, Gebächnisfcmache und Energielofigteit, Burudgezogenheit und alle empfindlichen, ernften und hartnädigen Beiden werben fchnell und bauernb geheilt

Confultation auf brieflidem Bege ober in ber Office frei. Schict 10 Cts. in Briefmarten ein für ben Gefundheits-Wegweifer. Tificeftunden von 9 Uhr igs bis 9 Uhr Abends. Deutich gefprochen und gefdrieben.

186 C. Clart Str., Chicago, 3a. Etablirt feit 1851. Der alte unb bemabrte Arzt und Wundarzt, behandelt noch und steis mit größter Geschick-lickteit u. bestem Erfolg alle geheime, new vöse, chrouische und private Aranssetten beiber Seichlichter. Soniulation beröhnlich oder briefitig in beutscher oder engl. Spracks unentgelstich und geheim. Stunden von 8 bis 4.39. Nittmoch und Sonnabend von 8 bis 8, Sonntags von 9 bis 12. F. D. CLARKE, M. D., Spezial-Arzt ffir Dauts, Bluts, Gefchlechts-Frauen-Krantheiten. 186 Edb Clark Str., Chicago, 38.

Fallsucht, heilbar!

durch bas berühmte Mittel bon Dr. Channin aus Mins fter. Weftphalen; nur gu haben bei 11aglis Frau Dr. Louise Goertz, 8661 Babafb Ane.

Bandwurm-Mittel, werft unfehlbat, ju haben bei Ben geicharbt. Reine But, Beine Jablung. DR. KEAN





# Gin jugendlicher Selbftmorder.

Bart Theater - Bariety.

Der Coroner hielt am gestrigen Tage einen Inquest ab an ber Leiche eines 17 Sabre alten Buriden Ramens Chas. Relfon, welcher in bem Saufe Ro. 120 6. Bater Str. beschäftigt mar und in porletter Racht feinem Leben ein Enbe machte, indem er fich eine Rugel burch ben Ropf fcog. Mus Briefen, welche bei bem Berftorbenen gefunden murben, ging hervor, daß er fürglich zwei Schwe ftern burch ben Tob verloren hatte und aus Bergweiflung barüber lebengübers bruffig geworden war. Der Bahrfpruch ibes Coroners lautete ben Umftanben

# Bom Bagen gefturgt.

Der im Saufe Ro. 41 Ambrofe Str. wohnhafte 29jährige Balentin Burg= wurde gestern Rachmittag, als er, einem Bagen figend, um bie Ede Roben und 22. Str. bog, fo un: lich auf bas Pflafter geschleubert, bag er tobt liegen blieb. Die Leiche wurde in feine Wohnung geschafft.

### Dant dem 51. Congreß!

Benfiong: Mgent Glemente erflärte ge ftern, daß die Netto-Bunahme von Benfionaren in feinem Diftritt mahrend bes mit bem 19. Dezember gu Ende gegan= genen Jahres nicht weniger als 15,232 betragen habe. Bahrend ber gleichen Beriobe bes Borjahres murben feine Liften nur um 3,221 Ramen bereichert.

### Cheidungeflagen.

Folgenbe neue Scheibungeflagen murben gestern eingereicht: Lillie H. gegen Frank M'Gowan, wegen Ehebrucks; Clifford T. gegen Frankie A. Trop, wegen Ehebrucks.

### Beirathe Licenzen.

Die folgenden Seirathe-Licenzen murben in ber Office bes County-Clert's ausgestellt :

Abel 98 Scranton Gliza Refter Frant M. Lufe, Caroline R. Morfe. William G. Cleary, Ratharine L. Martin. 28m. J. Smittenborf, Agnes D. Tracy. August 23. Frid, Unna D. Bearn 28m. S. Olmfteb, Laura Dt. Soneder. John Thomion, Glie Bremner, Benj. B. Spitler, May Corwell. Louis B. Schmidt, Maube Murran. Menbel Davis, Tinen Ruchinsty. Baul Meigner, Carrie Sing. Billiam Caton, Cora Frant. Darlen S. Sibbard, Frances G. Reuburg. Baclar Kriget, Terefia Sapel. Michael J. Stoepel, Jennie Olffon. Lubwig Render, Laura Biebenfopf.

# Todesfälle.

Im Radstehenden veröffentlichen wir die Lifte der Deutschen, über deren Tod dem Gefundheitsamte zwichen gestern Mittag und heute Rachricht zuging:

Roja Ladmann, 304 B. Abams Str. Cheiter Sannbold, 1452 Roble Ave., 7 3. Conrad Wagner, 9 Mohamf Str. Balentin Burggraf, 141 Ambroje Str., 29 3. Martha Geiger, 2522 G. Salfted Str., 29 Paul Beiper, Michael Reefe Sofpital, 44 3. Antonia Wederle, 464 Wells Str., 24 3. William Burg, 202 N. Curtis Str. Steinmenber, 421 G. Glinton Str. Cornelius Lift. 301 23. Lafe Str., 6 Dt. Robert Toll, 219 23. 17. Str., 3 M.

# Bauerlaubniffcheine

murben an folgenbe Perfonen ausgestellt: Gus. Klus, zwei zweiftod. Flats, 2115-27 James Str., veranichlagt auf \$3000; Gus. Rlut, amei einftod. Cottages, 2123-33 James Str., \$2000; August Zanachi, zweitod. Wohnhaus mit Laben, 1810 48. Str., 82300 ; John Satemore, breiftod. Ftats mit Laben, 6636 State Str., \$14,000; Ravens= wood Baptist Church, einstöd. Kirche, 335— 39 Sunnyside Ave., \$2500; Richard Meis: minfel, zwei vierstod. Flats mit Laben, 1659-61 R. Clark Str., \$13,000; F. Sather, einstöd. Cottage, 6185 Aba Str., \$800; R. Mels, zweistod. Klats, 4714 Throop Str., \$1000; Lars Pederson, zwei einstöd. Cot-tages, 384—86 Fairview Ave., \$1000; John , einstöd. Cottage, 1185 Whipple 1800; U. J. Holmes, einstöd. eifernes Pluseum, 1887—41 Wabash Ave., Mufeum, 1887—41 Babaih Ave., Michael Jareas, vierstöd. Flats, \$6200 : Guftan Gifcher, 20. Etr.. ement, 99 28. 11. Str., \$1100; Wich Bi mei vierftod. Glats mit Laben. 3234 Center Ave., \$16,000; Girls Mutugl Bene-Club, zweifiod. Clubhaus, 581 B. Supe-Str., \$5000; Sparr & Molle fake \$5000; Sparr & Wells, fechs und tod. Kabrif mit Reffel-Raum, Guhmeit. ede Ohio und Union Str., \$30,000; S. 3. Sanjon, zweistod. Flats, 168 Barclay Str., Sancor, zweistöd. Bohnhaus, 1808 Bentling St., 1421 Lexington Ave., \$3000; James T. Ganson, zweistöd. Wohnhäuser, 1046—48 Wilcor Ave., \$8000; John Keek, zweistöd. Kats, 1497 Kark Ave., \$2800; Hans Dr. Gronwold, zweiftod. Flats, 785 Dania

# Martibericht.

Chicago, 21. Dec. Diefe Breife gelten nur für ben Großhandel. Gemüfe. Beiße Rüben \$1 per Brl. Rothe Beeten 75c-\$1 per BrL Rabieschen 20c-30c per Dib. Salat 35c-40c per DBb. Kartoffeln 30c-35c per Bu. 3miebeln 70c-80c per Bu. Robi \$2.50-\$4 per 100 Stud. Butter.

Befte Rahmbutter 27c per Bib.; ge-ringere Gorte variirenb von 18c-20c. Butterine 15c-20c per Bib.

Boll-Rahm Chebbar 11c-11ic per Pfb. Prairie Chiden \$5.25—\$6 per Deb Mallard Enten \$3.00-\$3.50per DBb. Rleine Enten \$1.25-\$1.50.

Lebenbes Geflügel. Dühner 6c-74c per Pfb. Rufen 8c-9c per Bib. Truthuhner 8-10c.

Ganje 5e-7c. Gier. Frische Eier 28c—244c.
Frücht e. Mepfel 12—24 per Kt. Meffina Citronen 84—85.50 per Kifte. Cal. Apfelsinen §2.50—18 per Kifte. Ko. 2, 88c—34c; No. 3, 88c—33c. No. 1, Timothee \$12.50—\$18.50. No. 2, \$12—\$12.50.

### Das Gifenbahn . Unglud in Ruge land.

Ueber bas icon bom Rabel furg ge melbete ichauerliche Gifenbahn . Unglitd bei Domnino in Rugland laufen jest Boftnachrichten ein, wonach bieje Rataftrophe fait jo morberisch erscheint, als bas Unglud bei Monchenftein in ber Schweig.

Der verungludte Bug feste fich aus 24 Wagen gufammen, barunter 18 Baaren-Bagen, ein Gepadmagen unb fünf Berfonenwagen, bie febr gablreich befest waren. Rachbem bie Salbstation Domnino paffirt war, fprang beim let. ten Baarenwagen ber Reifen eines Rabes, ber Bagen entgleifte und feste bie Fahrt auf bem festgefrorenen Boben ohne erhebliche Sprunge fort. 216 ber entgleifte Bagen bie Brude über bie Optucha erreichte, begann er fo ftarte Sprünge von Schwelle ju Schwelle gu machen, bag er ben Gepadmagen aus bem Geleise heransschlug und sich felbit bon ihm losrif. Der Bepadmagen fturzte nun aus

ber Bobe von 51 Fuß in den Glug binab, ihm folgte fofort ein Bagen britter Rlaffe, bann ein onberer zweiter Rlaffe und einer britter Rlaffe. Letterer fturate übrigens nicht fofort binab, ba er eine Beitlang mit ben Rothtetten am letten Bagen erfter Plaffe hangen blieb. ber burch einen gludlichen Bufall fich quer auf bas Geleise geftellt hatte und fich fo auf ber Brude erhielt. Ginige Secunden blieb ber Bagen britter Rlaffe in ber furchtbaren Lage ichweben, bann riffen bie Retten und er fturgte ben anberen breien nach. Das Gis barft unter bem Gewicht ber abfturgenben Bagen und fie verschwanden fofort unter bem Baffer, aus bem bie Raber ber brei Berfonen-Bagen und bie Trummer bes geriplitterten Bevad : Bagens rag= ten. In einiger Entfernung hielt ber Bug mit bem legten ungludjeligen Baaren-Bagen, ber nicht entgleift, jedoch bollfommen zerftort mar.

Die Reisenben bes letten Bagens erfter Rlaffe maren mit bem furchtbaren Schreden und einigen leichten Stogen bavongetommen, von ben Reifenben ber brei anderen Bagen follen fich zwei bis brei baburch gerettet haben, bag fie im Augenblid ber Ratastrophe auf Die Brude absprangen. Gin Insaffe bes Ungludeguges ichreibt: Mus ben Trummern ber hinabgefturgten Bagen hatte fich ein Reifender berausgearbeis tet; er ftand gang burchnäßt und barhaupt auf bem Gife und flehte um Silfe. Bis zu ihm zu gelangen mar unmöglich; bas Gis mar ringsum geborften und brach. Endlich erfaßte ber Sammernbe einen Strid, ben wir ihm jugeworfen, und nun jogen wir ihn an's Ufer. Ihm allein mar es gelungen, fich aus bem abgestürzten Bagen zweiter Rlaffe zu retten. IIn bem Ubtheil, in bem er gefeffen, waren noch zwei Officiere, zwei Damen und zwei Civilisten mitgefahren und fammtlich umgefommen.

Die Leiche eines Baffagiers murbe am Ufer vorläufig niebergelegt, aber bon einem Schurfen beraubt. Gin Wagen britter Rlaffe lag auf bem Grunde des Aluffes unter Baffer, ein anderer Wagen britter Rlaffe ragte ein wenig aus ber gertrummerten Eisbede hervor und in ihm befanden fich noch lebende Reisende. Giner berfelben platicherte im Gismaffer umber. Er murbe gludlich herausgezogen, ftarb aber gleich baraut. Aus bem gulest erwähnten Bagen wurden noch ein leichtverwundeter Genbarm, ein zweiter arg verftummelter Genbarm und beffen altes Mütterchen berausgeholt. Die fpater aus biefem Bagen Geretteten ftarben fast alle, nachdem man fie aus ihrer ichredlichen Lage befreit. Man Schätt bie Bahl ber Tobten, von benen bis heute 31 herausgezogen maren, auf etwa 100. Infolge ber Bilbung ber Gisbede über ben hineingefturgten Bagen und ber hierdurch herbeigeführten außerordentlichen Erichwerung ber Urbeiten find viele Angehörige ber Berungludten gegwungen, auf ber Ungluds, stelle lange abzuisarten.

Die Bismard fich troftet. Den "Dresbener Rachrichten", welche ju ben bismardtreuen Blattern gebo. ren, entnehmen mir über bie Borgange in Friedricheruhe, mo ber Abgeordnete für Geeftemunde fern pon Dabrib". b. b. ben Berhandlungen bes Deutichen Reichstages, im Schmollwintel weilt, folgendes amufante Intermesso:

Es flingt wie echt Bismard'icher humor, bag am Tage, wo herr v. Caprivi im Reichstage feine große Rede über die europäische Lage hielt, in Friedricheruhe eine mufitalifde Soiree stattfand. Bahrend ber neue Rangler ben Rugen ber russischen Raiserreise nachwies, jang am Beerdfeuer in Friedricheruh Etelfa Gerfter bem Altreichetangler gu: "D, wie ich mir gefalle in meiner ftillen Landlichfeit", und als herr von Caprivi nun gar von bem Segen bes Selgolander Abtommens rebete, ba tonte mitten im Sachjenwalbe bas Schubert'iche Lieb: "Ein Fischer mit ber Ruthe - Bohl an bem Ufer ftand - Und fah's mit faltem Blute, - Bie fich bas Fischlein wand." Als

aber ein Bote ericien mit bem Telegramm ber Ranglerrebe, ba schmetterte Etelfa hinaus: "Du hast mir gewiß einen Gruß zu fagen, Ginen Gruß von meinem Schat." Und wieberum flingt es wie eine Fronie, bag am Montag Fürft Bismard nicht in Berlin weilte, fondern fich an ber Bahl eines Rreistagsabgeordneten — in Rabeburg be-

theiligte. Dag Gurft Bismard fich mit einemmal fo eifrig mit Lauenburger Angele. genheiten beichäftigt, icheint ein Beweis bafür zu fein, bag er fich bes ihm von Wilhelm II. verliehenen Titels eines Bergogs von Lauenburg urplöglid erinnerte.

\* Gestern begann por einer Jury in Richter Abams Gericht ber Prozeg ges gen Unnie Gzell, jene Farbige, melde ber Ermorbung ihrer Raffe-Genoffin Belle Robgers angeklagt ift. Der Mord erfolgte am 9. Juni b. 3. bei einem Bicnic in Billow Springs. Die gert fich auf bas Bestimmtefte, irgend Angetlagte behauptet, in Gelbftvertheis. welche Musfagen gu machen, Die feinem bigung gehandelt gu haben.

### Ameritanifdes Comeinefleifd und Trichinen.

Berliner Sachverftanbigen Bradebuich mar es porbehalten, eine gang neue Theorie über bie Trichinen in ameritanischem Schweinefleisch aufzuftellen. Er ging zwar nicht fo weit, wie feiner Beit ber berühmte Thierargt Urban, welcher fich vermaß, die bosartigften Trichinen fofort nach bem Benuß burch einige fraftige Nordhaufer ober Bilfa=Schnäpfe umzubringen. Aber er behauptete, daß die freien, b. h. nicht eingefapfelten, Musteltrichinen nur fura nach bem Schlachten ichablich find, alfo mabrend bes Raucherproceffes, ja, bereits nach einer Oceanreife, abgetobtet werben. Diefer Unficht, welche ben Musführungen Birchoms, Leudarts u. a. Autoritaten auf bem Gebiete ber Trichinenforschung schnurftrads guwiberläuft, tritt ber Director ber Berliner ftabtifden Fleischichau Dr. Bertwig, früher Professor an ber bortigen Thierargneischule, in einem langeren Artifel ber "Allgem. Fleischerzeitung" mit Entichiebenheit entgegen.

Dr. hertwig fommt, wie jungft Rubolf Birchow, ju bem Schluß, bag in ben in Deutichland importirten amerifanischen Schweineprobuften neben getödteten auch lebende Trichinen vortom= men und ift ber Meinung, bag eine anbers gestaltete Art ber Untersuchung weit mehr lebenbe Trichinen finben würde, als gegenwärtig. Da nämlich die ber äußeren Fläche am nachften liegenden Gleischichten, aus welchen bie Broben für bie Untersuchung entnommen waren, am nachhaltigften mit bem Bofelfalz in Berührung getommen maren, fo liegt es auf ber Sand, daß bie in Diefen Theilen befindlichen Trichinen auch am eheften getöbtet maren. Burben nun die Broben für die Unterfuchung, ftatt von ber oberen Glache ber Schinfen, in ber Rahe bes fog. Schinfenfnochens entnommen worben fein, fo mare bie Bahl ber mit lebenben Trichinen burchfest befundenen Schinfen entichieben eine größere gemejen, als es

thatfächlich ber Fall gewesen ift. Dr. Hertwig hat perfonlich Gelegen= beit gehabt, tridingje amerifaniiche Schinten gu feben, beren außere Schichten aut gubereitet, im Innern aber noch rob maren. Die in Diesem Theil befindlichen Trichinen waren baher bon ber Wirfung bes Salzes unberührt geblieben, und in Folge beffen lebend und gur ichwerften Benachtheiligung ber menichlichen Gefundheit geeignet. Mu-Berdem maren wiederholt größere Bartien ameritanischer Schinfen in Berlin megen eingetretener Fäulniß angehalten worden, diefelben waren wegen ungenügender Ronfervirung im Innern roh geblieben und in Faulnig übergegan:

Dr. hertwig fommt baber ebenfo wie Birchow zu bem Ergebniß, bag bie beutichen Behörben nur richtig und nur im gefundheitlichen Intereffe ber beutichen Ronfumenten handeln, wenn fie ben Bertauf bes ameritanischen gejalgenen Schweinefleiiches in Deutschland bon einer nochmaligen mifroftopischen Untersuchung burch einen beutschen Bleiichbeschauer anhängig machen. 3m Uebrigen begrüßt er natürlich bie Ginfuhr bes gejalzenen amerifanischen Fleisches als eine für eine mohlfeilere und beffere Ernährung bes Bolfes hochwichtige und willfommene Ginrich= tung. Das Salzen biefes Rleisches fieht er aber ebenfo menig als ein genugenbes Schugmittel an, wie bas Rochen, Braten bes einheimischen Schweinefleische. So lange bas Fleisch mehr nach bem Geschmad ber Ronjus menten, ale nach dem Thermometer qu= bereitet wird, wird nur bie mifroftobiide Untersuchung ein Silfemittel gum Schut gegen bie Trichinengefahr blei. ben.

# In Die Ferne gerüdt.

Das Ober = Bunbesgericht hat bie Berhandlungen in bem Brogeg ber 30. Central-Bahn auf ber einen und ber Bundes-Regierung, des Staates 3lli= nois und ber Stadt Chicago auf ber anberen Geite bis zum zweiten Montag im nächften Termin verschoben, fo bag por Ende nachften Sahres eine Entfcheibung nicht zu erwarten ift. Es banbelt fich bei biefem Prozeg befanntlich um bas Gigenthumsrecht auf bas merth= volle Uferland amifchen ben Geleifen ber Minois Central-Bahn und bem Dichis

# Unglad über Unglad.

Der im Saufe Do. 56 R. Boob Str. wohnhafte Benry Bayone mollte geftern an ber Gde ber Ranbolph und Desplaines Str. einen Rabelbahnmagen besteigen. Er glitt babei aus, fturgte und brach zweimal ben linten fuß. Der Berungludte warde nach bem Glifabeths hofpital gebracht.

# Rurg und Reu.

\* Gliffa Moore, ber Ronfursmaffen= verwalter ber Firma George S. French & Co. murbe gestern ermächtigt, eine 20procentige Divibende an bie Glaubis ger gu vertheilen. Wie aus ber bem Gerichte vorgelegten Abrechnung erficht= lich ift, find feit ber Ronfurs-Unmelbung im Mai b. 3. \$9,109.96 einges nommen und \$2,583.06 verausgabt worben.

\* Frau Mary Maloney hat ihren Bruder, ben in Sybe Bart mohnenden Grundeigenthumshändler Patrid Cham= bers, auf \$10,000 Schabenerfat vers flagt, weil er, wie fie behauptet, einen Bertrag, in welchem bie Rlagerin mit ibrem Ropitale betheiligt mar, miber= rechtlich gebrochen hat.

\* Der Schneiber Ebward Martinet, wohnhaft Ro. 593 Blue Island Ave., welcher, wie bereits im geftrigen Blatte berichtet marb, megen brutaler Digband: lung feiner fechsjährigen Tochter vers haftet murbe, erfuchte beute Richter Blume um Auffond feines Berbors. Der Richter entfprach biefem Bunfche, indem er bas Berbor auf ben 29. b. verlegte. Das mighanbelte Rinb meis Bater ichaben tonnten.

# Rura und Reu.

" Frant & Thul, bis vor Rurgem Buchhalter ber "Weftern Balace Borfe Car Company", murbe von feinen Dienfts gebern ber Unterfchlagung von \$1000 beschulbigt. 2118 geftern Richter Brinbiville ben fall aufrufen ließ, melbeten fich meber Rlager noch Angetlagter und ber Richter ftrich baber ben Fall von feis nem Ralenber.

\* Amos Schloß, jener Golbat, mel: der por Rurgem im Fort Cheriban feis Rameraben James McDonalb nen erschoffen hat, wird fich megen Morbes por ben Bunbes- Groggeschworenen gu verantworten haben. Richter Fielb vom Dberften Gerichtshofe hat entichieben, bag über Berbrechen, welche in ben Bun: bes:Forts begangen werben, nur Bunbes- Großgefdworene gu Gericht figen bürfen.

\* Die im Baufe Do. 126 Beftern Ave. als Dienerin beschäftigte Frau Alfred Bouland murbe geftern unter ber Untlage ber Bigamie in Saft genom= Bie es beißt, foll Frau Boulanb men. bei Lebzeiten ihres erften Gatten Guftan Eridfon einen zweiten Dann, ben Barbier Alfred Bouland, mit ihrer Sand beglüdt haben.

\* Die "Brufb Glectric Company" in Cleveland hat beim Rreisgerichte Rlas gen gegen Charles 2B. Barbribge, Befiber des "Bofton Store", Fifh, Joseph & Co., Rlein Bros. und 2. Rlein mes gen angeblicher Nachahmung eines von ber Compagnie erworbenen Patentes erhoben.

\* Bermann Saupt ftarb geftern Abend in bem Rofthaufe von Rudolph Fault: ner, No. 131 BB. Mabifon Str., eines plötlichen Tobes. Wie es heißt, hat Soupt am Nachmittag eine erhebliche Quantität Schnaps ju fich genommen, und man ift baber ber Unficht, bag fein Tob eine Folge übermäßigen Genuffes geiftiger Getrante fei.

Begrabnit : Blumen und Blumenftude geliefert innerhalb einer Stunde. Gallaghers Babalb Ave. und Monroe Str. 23fbriji:

# Tobesanzeige.

Freunden und Bekonnten die traurige Nach-igt, daß unsere geliedte Mutter und Großmut-ter **Bilhelmine Gelonet**, nach langen, gloveren Leiben im Alter don 72 Jahren. 8 Mo-laten und 14 Lagen gestorben ist. Die Beerdi-ing sinde ben 23 Degember, 10 Uhr Wormit-ags, dom Trauerhause, 80 Reed Str., mit Kut-chen nach Maldbeim statt. Die trauernden zinterbliedenen

erbliebenen Juliana Matinte, Töchter. Ebriftiane Appelt, Karl Gelonet, Sobn. Reinhold Matinte, Schwiegeriohn. Priederite Gelonet, Schwiegeriocht. nebt Cuttellindern.

### Todes-Angeige. U. O. R. M.

Den Beamten und Brübern des Herrmann Stam-mes Ro. 210 die traurige Rachricht, das Bruber Con-rad Bagner am Montag, den 21. Test., geftorben ist. Die Beamten und Brüder sind ersucht, sich am 23. Legdr., 14. Uhr Rachm, in der Logenhalle zu verlam-mein. um dem berstorbenen Bruder die letzte Ehre zu

Carl Basmuth, D. C. 28. Bill, Schriftführer.

# Todes:Anzeige. Siermit gur traurigen Rachricht. daß unser Gatte und Bater Mathias Werner am 21. Dezember im 72. Lebensjahre nach langem Leiben rubig entschlichte. ist. Die Beerbigung findet am Mittwoch, um 12 Ubr Mittags bom Trauerhaufe, 4729 Paulina Str. aus, statt. Der Berstorbene hinterlägt Frau, 2 Töchter und Schine.

Enbes:Mingeige.

Freunden und Bekannten die traurige Rachricht, daß unfer lieber Gatte und Water Conrad Wagner nach ichweren Leiben am 21. December sankt entschafte, en 25. du. 2. Uhr Nachmittags, bom Trauerhause, 9 Mohaws Str.. aus nach Graceland statt. Um frisse Bestieb bittet die trauerube Gattin Ratharine Wagner.
mobil2

Schillers fammtl. Berte, | Sammtlich Goethes Berte, Mus: Sauffe fammil. Berte, Leffings dramat. Berte,

\$5.00 Kelling & Klappenbach,

elegant

gebunden für

nur

# abende offen bis 9 Uhr. Der Orden Germania

### hat nun bereits in allen Stadttheilen Zweiglogen errichtet und nimmt

bis zum 1. Januar 1892 Manner und Franen von 18-50 Jahren fur blos 82 auf.

Nichrige Beiträge. Keine Ceremonien. Keine ge-heime Gelellichaft. Berhandlungen deutig. Deffent-liche Berwaltung. Ungeheurer Juwachs. Freik ärztliche Bedandlung. Urbeitsermittelung für Mit-glieder. 830,000 Beserverlapital. Krankengeld 86 per Niche. Sterdeach \$250—51000. 7000 Mitglieder. Gechartert 10. Avoember 1870. Wegen Beitritt ober näherer Anktunft sendet Abresse nach 171 und 173 E. Kandochh Str., Room 28. Abresse nach 171 und 173 E. Kandochh Str., Room 28.

# Aurora Turn = Perein. Weignachtsfeft,

Schanturnen, Conzert und Ball nebit Beicheerung ber Schüler, in feiner Balle,

Freitag, den 25. Dezember, 1891, Milwantee Ave. und Quron Str. Tidets 25e @ Perfon. Abends an ber Raffe 50c.

Großes Weihnachts : Fest Beschreerung der Binder

Freisinnigen Gemeinde, Camftag, ben 26. Dezember,

in Walshs Halle, Milmautee Ave. u. Roble Str. Aufang 8 Uhr. Tidets 25e die Person. bmb Feftrebe gehalten non herrn Robert Steiner. Vierte grosse Weihnachts-Feier

Lessing Loge 534, D. O. H., Beibnachtsbescheerung, Theater und Ball, unter Mitwirtung bes harugari Gangerbund, am Canftag, ben 26. Dejbr. '91, in Mil-lers Dalle, Borth Me. und Sebgwid. Anfang 5 lub Radmittagl. Liefels Bir & Berjon. Ainber frei.

# ACHTUNG! 9. Jahresball der

Steuben Loge Ro. 705, modimi K. L. of H., findet fatt am 2 Methmacktsabend. Samkag, den 26. Dezember, in Zedis dalle, Corner Bestlaines und Lafe Sir. Alle Ritglieber des Ordens, jowie alle Freunde und Betonnte, welche Bergutigen finden, einen freundlichen Meichnachtsabend zu verleben find breundlich einzeladen. Für aufe Tangmufft und Erfrisdungen ift bestens gesorgt. Tickett 25 Cents für herr mit Dame.

Das Comtte.

EVANGELISCHE MISSION<sup>1)</sup>, Avondale, Ede Avondale und Dammond Abe., wirt jeben Sonntag. I Une Sountags julie und 10 Uhr präcise ein edang. Sottesbienst abgehalten, wogu Jebermann derglisch eingelaben in. Eintritt menngelitig. Battor. Milthe im Bot de v. ed. Pred. 8, 10, 12, 15, 17, 22, 20050

us to make WOLFF'S ACME BLACK-ING at such a price that the retailer can profitably sell it at 10c. a bottle. At present the retail price is 20c. This offer is open until January 1st., 1893. For particulars address the undersigned.

ACME BLACKING is made of pure alcohol, other liquid dressings are made of water. Water costs nothing. Alcohol is dear. Who can show us how to make it without alcohol so that we can make ACME BLACKING as cheap as water dressing, or put it in fancy packages like many of the water dressings, and then charge for the outside appearance instead of charging for the contents of the WOLFF & RANDOLPH, Philadelphia.

# PIK-RON

is the name of a paint of which a 25c, bottle is enough to make six scratched and dulled cherry chairs look like newly finished mahoganies. It will do many other remarkable things which no other paint can do. All retailers sell it.

CRITERION THEATRE. Sedgwid Str., Ede Divifion Str. Jeden Abend Diefer Woche. Extra-Matinee am Weih-nachtstage. Das amerifanische Comedh-Drama: A Barrel of Money.
Gine große Aufführung. — Neu scenische und
mechanische Effecte.
Wächste Boche: A Southern Rose. bw11

# Aleine Anzeigen.

1 Cent das Wort unter Diefer Bubrit.

Berlangt: Manner und Anaben. Berlangt: Gin Junge von 16-18 Jahren in einer Baderei. 457 BB. Indiana Str. 8

Berlangt: Ein ehrlicher fähiger Mann, ber mit bem Zusammenholen bon robem Talg von Fleischern ber-traut ift. Abr. 2. 63, Abendpost. dmbo5 Berlangt: Gin junger Mann als Wärter im Re-taurant. 285 E. Division Str. 8

Berlangt: Ein anständiger junger Mann im Sa-von. 188 O. Monroe Str. 8 Berlangt: Gin Cafebader. 233 Belmont. Berlangt: Leute für ben Berlauf eines gangbaren Artifels 262 20. 12. Str. Reftaurant. 25nobw18

Berlangt: Ginige gute Leute, um Ralenber zu ver-taufen, hober Rabatt. 76 5. Ave., Boom 1. 2no2m0

# Berlangt: Frauen und Madden.

Laden und Fabrifen. Verlangt: Ein Maschinenmöden um Futter und Aermel zu nähen, 2 handmädchen an Köcken. 185 Ambrose Str. modis

Berlangt: Frauen und junge Abchter gum Raben an Aleibern, Sedets und Builbgarments fowie gum Erlernen bes Sachneibens. Defignen, Prapertren und Fertigmachen, bireft nach Naah ohne Anprobe ober Benberungen. 212 S. Dalfteb Str. 80noblm? Berlangt: Maschinenmädchen an Hosen zu nähen und ein Mann zum Abbügeln. 1297 W. 17. Str.

17becl m5 Berlangt: Maschinenmadden und Finishers an feinen Shophojen. Guter Lohn. 738 B. Division Str. Berlangt: Mabden für Fabrifarbeit. 72 Ogber

Berlangt: Gin nettes Mabden für allgemeine Saus. arbeit in kleiner Familie. Suter Lohn und guke Be-handlung. 95 32. Str., Ede Bernon Abe. 5 Berlangt: Gin beutiches Madchen für hausarbeit. 516 Mariffield Abe., 2. Flat. Derlangt: Eine ältere Frau, welche zu haufe ichla-en kann. 200 Clybourn Abe.

Berlangt: Gin beutsches Mabchen von 16-18 3ah: en. 2534 Emerald Abe. Derlangt: Ein tüchtiges Mäbchen, das selbstständig im Rocen, Waschen und Bügeln ist. 1511 R. Salsteb Str.

Verlangt: Ein Mädchen für Hausarbeit, guter Platj. Abr. August Scheele, Elgin, Jsl. 22dzlws Amei Mäbchen für gewöhnliche Gausarbeit. 181 Bowe Str., nabe Garfield Abe. 8 Verlangt: Ein Mädchen für allgemeine Hausarbeit. 194 W. 12. Str.

Berlangt: Mabchen für leichte hausarbeit, 1419 Dunning Str., obere Rlingel. Berlangt: Gin junges Mabden für gewöhnliche Sausarbeit. 436 Blue Island Abe. Berlangt: Gin junges Mabchen für Backerlaben. 1475 Milwaufee Abe.

Verlangt: Frau oder Mädchen zum Waschen im Restaurant. 367 W. 12. Str. mobi9 Berlangt: Ein Mabden jum Tifchzeug waschen ein haustnecht. 180 Oft Randolph Sir. mbmit Berlangt: Eine ftarte weibliche Person in der Wasch-liche. Guter Bohn. Uhlichs Waisenhaus, 221 Bur-

Berlangt: 100 Madden für alle Sausarbeiten. Berricaften werben gut bedient. Frau Scholl. 187 S. Salfteb Str. 21b31w5 Berlangt: Gin beutsches Mäbden, nicht unter 15 Jahre alt, als Rinbermabchen für zwei Rinber. Rachaufragen Ro. 42 St. James Place, am Lincoln Park. Berlangt: Ein ftartes Mädchen für Hausarbeit in Meiner Familie. 802 Barrabee Str., 1. Flat. mobi8

Berlangt: Gute Madden für Privatsamilien und Boardinghauser in Stadt und Kand. herrichaften belieben vorzusprechen 448 Mitwautee Ave. 21belw? Berlangt: Gutes Mädchen für gewöhnliche Haus-arbeit. Kleine Familie, guter Lohn. Nachzufragen fogleich. 520 Orchard Str. modi9

Werlangt: Sofort, Köchinnen, Hausarbeit zweite Arbeit, Kindermädchen und eingewanderte Mädchen für die besten Pläge in den feinsten Familien dei dodem Bohn, immer zu haben an der Südleite dei Frau Berson, 2837 Wabash Abe.

# Berlangt: Gute Röchinnen, Didbchen fur gweite Arbeit, Sausarbeit und Rinbermabogen. Gerricage ten belieben borgusprechen bei Frau Scheig, 157 Ab.

# Stellungen fuchen: Danner.

Gefucht: Ein Mann in mittlerer Jahren, Deutscher, wünscht irgend eine Arbeit, berfelbe führte mehrere Jahre felbiftfändig eine fleine Maschine. Runge, Ubr. B. Ohio Str., 350. Befucht: Refpectabler Raufmann fucht Stellung als

Agent, Collector 2c., tann Pferd und Wagen ftellen Off. unter M. 44 Abendpoft.

Gefucht: Schönfarber auf Wolle. Stude und Rlei-ber, jucht Stellung. 357 Chicago Abe. Gesucht: Ein junger Mann, erft eingewander sucht Beschäftigung. Abr. D. 85 Abendpost.

Sejuct: Ein junger Mann, 10 Jahre in Chicago, spricht beutich, böhmisch und englisch, berheitathet, mit eigenem Perd und Wagen, auch Bugg, luck irgend weiche Beschättigung. Die besten Referengen und Sieherbeit tonnen gestellt werden. F. B. 580 92. Str. Becatmarket. Gefucht: Ein intelligenter junger Mann, ber beutschen, englischen und böhmischen Sprache vollcommen mächtig wänsicht augemestene Stellung. Soliber Charafter und beste Bestengen. Gest. Antäge jub. DD. 74, "Abendpost."

Gefucht: Ein junger frästiger Mann jucht eine Stels lung als Colletor, als Reisender 2c., oder sonsinge Urbeit in einem Geschaft. Abr. ditte an W. W. 45 Crossing Str., Clhbourn Junction.

# Stellungen fuden: Frauen.

Gefucht: Eine beutiche Rleibermacherin, 1. Rlaffe, bie vorzüglich in jeglicher Domen-Confection bewandert ift, jucht Stellung als Directrice. Abr. D. 66, Mbenbooft. 6

# Kibbo's Mäntel-Emporium

Wir exhalten täglich neue und frijde Gendungen von Seal Wisch Sanous und Jackte, glatt und mit Belg beiegt. Reneste Weden in Capes, Jackets, Ulfreit z. Sämmtliche Reuhetten in feinem Aleiber-Vlauftern von Kameelsdaar Plaales, Beblord Sort, henreital. Seibe z. Aleiber für herren, junge Männer und Anaben. Bollftähniges Lager von Aleibern für beite Geigliechter auf Credit zu Baarpreisen. Wir laden Such freundlicht ein, unsere Maaren zu besichtige, bedor ihr sonft wo fautt.

KIBBY BROS.,

Batefibe Builbing. Bimmer 18 u. 14. Rebmt Glepator. 130 Adams Str. 214 Clark Str.

EMIL SIMON & CO. Deutide Budbruderei, 393 E. DIVISION ST.

Benth Smitale Balle, 703 Milmaufee Abe., ift noch Montags und Donner-

ftags gu bermiethen. Baceau bes Chicago Badermeifter-Bereins be findet fic in No. 292 5. Ave. bwl:

# Gefdäftsgelegenheiten.

Bu bertaufen: Gin guter Saloon mit iconer Bob nung, billiger Miethe. Auf Wunsch nur bie Salfte baar. Stein, 294 Sedgwid Str. bmbo5 Bu berkaufen: Gine alte gutgehende Baderei, Store-Gefchaft; frantheitshalber. Fünf Arbeiter fcaftigt. Offerten L. 93, Abendpoft.

Gin feiner Brid Edfaloon mit neuer Licenfe tann Arantheitshalber für \$300 Cafh gefauft werben, Much ein feiner Edfaloon mit 5 Barrells Dhisteb unb sonfingen Setränken, neuer Licens, ift für \$600 zu ber kaufen. Zimmer 414 — Wohler — 167 Deardorn Str Nachfolger von Worlds Fair Investment Co.

Bu bertaufen: Buiderihop, Stod und Firtures. Guter Plat für Deutschen ober Danen. Rent \$10 per Monat; bilig. 893 R. Western Abe. bmid Au berkaufen: Großer Eckftore Meatmarket an ber Gubeite, mit gutem Cafhtrabe für \$100, wenn bis jum 25. verkauft. Raberes bei Jacob Sabbath, 773 B. 18. Str., nahe Wood.

Zu verkaufen: Englische Abend- und Sonntag Morgen-Route, mit vielen Zeitschristen und gutem Pferk für \$300 baar. Egloff, 467 Southport Ave. samodisch Bu verkaufen: Edfalvon an Süd Canal Str., unter billigen Bedingungen. Zu erfragen: The Wacker & Birk Br'g and M'lt'g Co. mbis Bu berfaufen: Ein Meines, gutzahleubes Gefcaft 55 G. Salfteb Str. mobie Bu bertaufen: Gin fleines, gutgebenbes Reftaurant für \$400. 857 Milmaufee Abe. mobimis Bu verkaufen: Meatmarket mit Pferd und Wagen. Billig wegen Abreise. 2422 Wentworth Ave. 19beclwö Bu vertaufen: Billig, eine Lot mit borgüglichem Horiefhoe-Shop an Milwautee Abe. E. Melms, 1787 Milwautee Abe.

Bu berfaufen ober zu bermiethen: Ein Saloon unt Boardinghaus. Abr. D. 75, Abendpoft. 17bglwe Bu verkaufen: Saloon und Boardinghaus mit neuer Licente am Deumarkt, sehr gutes Geschäft. Abresse R. 157 Abendpost.

# Gefdaftstheilhaber.

Berlangt: Ein Partner mit etwas Kabital für ein Grocery-Geschäft. Näheres 620 W. North Ave. mbis

# Bu bermiethen und Board.

Bu vermiethen: Ein Store, Doppelfront. 154 Mil-waufee Ave. Zu erfragen J. A. Livingstone, 125 R. Desplaines Str. Gine junge beutiche Familie ohne Rinder fucht einen anftanbigen Boarber. 853 22. Str. bimis Bu bermiethen: Möblirte Zimmer, auch für Sanst haltung. 224 Fulton Str. Bu bermiethen: Möblirte Zimmer. 164 E. Michigan Str. 22balms Bu bermiethen: Bier Room für St. Rabe Armitage Abe. Car Barn. 91 Point Str. bmbfat

Bu bermiethen: Möblirte Zimmer mit Goarb. 324 S. Morgan Str., unten. bimibo8 Bu bermiethen: Gin icones möblirtes Frontzim-mer an einen herrn. 470 R. Franklin Str. 8 Bu bermiethen: Ein 5 Zimmer Flat, 322 E. Division Str. Zu erfragen 314 Division Str., im Galoon. 3 Schneiber tonnen belle und bequeme Sigpläge er-halten. 260 G. Rorth Abe.

Bu bermiethen: Schone möblirte Zimmer mit Board bei einer beutschen Familie. 205 Chestnut Str., 1 Treppe. Au bermiethen: Echaus für Saloon, ganz ober ge-theitt, in guter Geschäftisgegend an Süb Canal Str. Ju erfragen bei: The Wacker & Birk Br'g and Wit'r Ar. Bu bermiethen: 3 Bimmer. 133 R. Union Str., Bu bermiethen: Möblirtes Zimmer. 328 G. Sale fteb Str., 3. Flur. 1763, dofabibofas

Bu bermiethen: Schönes 6 Zimmer Flat (2. Stod) mit Babezimmer, Gas, Waschfuche zc. in einem eleganten neuen Saufe. Räheres 614 Barrabee Str., hinterhaus. fabis Ein fcones Frontzimmer billig zu vermiethen. 6140 Peoria Str. 19b31w4 Bu bermiethen: Ein Flat, 4 Zimmer. 27 Fullerton Abe., gegenüber Deering Reaper Worls. jamobis Zu vermiethen: 4 und 5 Zimmer. 3212 Wallace Str. Zu erfragen 2. Floor.

# Bu miethen gefuct.

Jimmer gesucht: Ein junger Mann wünscht ein möblirtes Jimmer, bei einer alleinsteitenden Frau. West- oder Gübseite. Offerten mit näherer Angade unter R. 68, "Abendhost." Bu miethen gefucht: Gin geräumiges Simmer mit ober ohne Board. Det jubifchen Leuten auf ber Gubober Weftseite. Abreffe Dt. 54, Abendpoft. Ein herr sucht ein Frontzimmer mit Alcobe Rorth Abe., in der Rachdarschaft von Wells Sebgwid Str. Abr. &. 83, Abendpost.

# Gefuct: Colibes Privat-Frontgimmer, Rorbfeite

Unterricht. Juschneiben für Herren Garberobe und Damen-Räntel lehrt Biswanger, Schneibermeister für Zu-dneibetunst. Berbester Auslage, Maurer, Bertin. Sprechstunden Abends 6—8 Uhr Abends. 37 Rees

Gine junge Dame, im Wiener Conferbatorium aus-

# gebilvek fürzlich herübergefommen, exthetit Unterricht in Piano, Deutlich und Französisch, in Gesang, wenn gewünscht. Mätziges Son Feinste hieuge Keserruzen hinschlich Veisungs kit. El Wesster Ede. Mergiliches.

Erfolgreiche Behandlung der Frauen- und Andertrankheiten. Seichbeige Erfahrung. Dr. Röfch Jimmer 20, 118 Abams Str., Ecce Clark. Bom 1 bis 4; Sonntags den 1 dis 2.

E. Gramaiser, auf ber Universität im Wien ausge-eichnete Geburtshelferin. 175 Clybonen Abe. 8fp6ml Dr. hatchinson in seiner Brivat - Dispensary, 123 S. Clarf St., gibt drieflich oder nündlich freien Rath im allen specielnen Bluts oder Nerbenfrantseiten. Dr. Hutchinsons Mittel heiten ichnell, dauerud und mit verringen Koften. Sovechfunden: 9 Borm. bis 8 Ibre

Deschleckts. Haute Blute Rieren- und Unterleibs trankheiten ficher, ichnell und dauernd geheilt. Dr. Chlers 112 Wells Str., nahe Ohto. Inobamil Dr. Emmh Hellwig, Franenaryt, behandelt ulle Frauentrantheiten mil ficherem Erfolge ohne Opera-tionen. Bertrauliche Conjultationen frei. 188 dis-soln Ave., Ede Garfield. Sprechjunden: 9-11 und 2-4. Benoblimis

heim für Damen, vor und mahrend ber Entbin bung: Rath und ichnelle Gulfe in allen Frauenangs-leganheiten. Babys aboptirt; Bertie fest beideiben. Berichwiegenheit zugesichert. Dies. Dr. Jaco. 497 W. Poweres Sir.

\$5.0 Belohnung für jeden Fall von Daut-trantzeit, granufirten Augenfibern, Austhalag aber dömorrholten, ben Collivers Dermit-Galbe nicht jeilt. 50e bis Schachtel. 144 Ba Calle Stx., Zimmer & Privatheim für Damen, die ihre Riederkunft erwar-ten, der und während der Entbindung. Sewissender Blüge. Aunahmen dern Badies werden vermitfelt. Behandlung aller Frauen-Krantheiten. Strengthe Berissenheit. Breise aufriedenstellend. Wers. Drs. Gampel. 390 Division Str.

Pribai-Dein für Damen, bie Nieberkunft exwarten. per Behandlung aller Frauenkrantheiten wende man di im vollten Bestrauen an Frau Dr. Gulz, 60 ilydourn Abs.

310 für eine Baulot, 25x100 in Chicago, Spring Bluff Abdition. Keine weitere Auslagen. 1700 Bots verlauft. J. A. Webb, 151 Clark Str. Office offen bis 7 Uhr Abends.

Setht unfer Eigenthum in Cupler, bebor 3he taeft. Bauftellen 2000 und bariber. Daufer 21650 bis 25000 ju eiren eigenen Bedingungen. 2 Eragendahnen nib die C. 48 R.B. R. J. 19 Binnuten bom Senfrum ber Stadt. Dutchtion, Wilmot & Blum, Jummer S und 77. 113, Dautborn Str., Iwergoffice Alband nib Geactiand Aves.

Ju berlaufen: Billig, foone 4 himmer Cott gegen lieine Anzahlung und leichte Bebingungen, wie ein zweiftödiges Bridhaus mit Basment. A. Boste, Eigenthamer, 2005 Canerald Ave. Sagl

# Rauf- und Bertaufs-Angebote.

Soeben bon Deutschand angekommen, sollen die mitgedrachten Damen-Conjections-Gegenstände billigs verlauft werben. Unter anderem seinfte schwarze-Damen-Rieiderstoffe; seinste franzöliche schwarze-Damen-Rieiderstoffe; seinste franzöliche schwarze-Gebenkoste schwarze-die und Eremzsche zurichtalten; elegantefe Worgensdes. Unterzöde in Wolfe und Gethe; elegante Unstandstäde, alles eignet sich vorzäglich zu Wiethnachtscheniels die der nach war der der anter Gebenkosten nach Wah vor erfter Sinffe Kietermachetin auf das elegantefte unter Garantie bei tabel losen Sigens angefertigt. 231 Chybourn Abe., 1. Stage. Bu bertaufen: Dreb-Bhramiben, fooner und biffiger benn ein Tannenbaum. 382 Roble Str. bimis Bu berkaufen, Muß sofort wegen Gelbmangel 4000 Badete echt englische Richnabeln fur nur \$25 vertausen. Abresse L. 53, Abendpost.

Bu berkaufen: Saloonfiztures. Bat und Badbar, 80 Gläfer. Eisbog mit bester Bierpumpe, Saloons Olen. 4 Lidge, 6 Gibbe und mehrere Rieningkeiten, MIcs für \$40. Nachgufragen. 276 Clybourn Aber, pan Serfer. bon Gerfeb.

Bu verkaufen: Gänfefett, gefalzen 50c, ungefalzen 75c per Quart. 386 E. Rorth Ave. bimibes Bu berfaufen: Berfdiebene Stude Mobel, Garbinen, Teppiche und Betten. 374 R. State Str., 1. Flat. bm Bu berfaufen: I gang neuer filberner Eiswaffertrug, febr billig, fowie 4 Flügel prachtvolle gehatelte Carbinen, Danbarbeit, geeignet zu einem hocheleganten Beihnachtsgeichent. 243 Sheffield Abe, im neuen hintergebaube. Ibbeltof

Bu bertaufen: Alrehphramiden, fconer und billi-ger benn ein Tannenbaum. 382 Roble Str. mbmis Bu berfaufen: Ein 6 Fuß langer Counter, billig. 295 G. Salfted Str. mbis Bu berkaufen: Parlor-Uhr wegen Mangel an Blas. 118 25. Pl., oben, hinten. mbis

Billig: Feiner Galopnofen, \$12; eleganter Saloon. ounter und Back. 108 Weft Abams Str. mbil Bu verfaufen: Eine Maffe Show-Cafes. 110 Sigel Sir., Rorbfeite. 21163mta Alle Sorten Rahmafdinen garantirt für fint Jahre; Preis bon \$10 bis \$25. 246 C. halfteb Str., Coutebenier & Sperbel. 15becije

Pferde, Bagen, Sunde, Bogel se.

Bu berfaufen: Gin fehr gutes achtjähriges Bugbferd nebft fast neuem ftartem Top Wagen Aughferd nebft fast weuem startem Top Magen und Geschirt, gut für Grocer, Butcher ober Backer Preis \$210, Zu erfragen 137 Wells, Ede Ontario. 5 Bu taufen oder gur Aushulfe gu miethen ge-fucht: Gin Pferd von etwa 1200 Pfinnb. 198

Bentre Gtr.

Bu verkaufen: \$45 für ein gutes leichtes De-Livery-Aferd. Guter Trader. Rehme ein Kleines Pond in Tausch. 946 Roble Ave., 1. Flux, hinten. 5 3u berkaufen: 3 Pferde, 2 Wagen mit stetiger Arbeit. Zu erfragen bei Abam Arnold, 390 24. Str., ober Otio Willy, 488 Sedgwid Str. Bu berfaufen: Ranarien-Bogel, Sanger 1. Rlaffe. 121 R. homer Str., F. Boebmer. big

Importeur bon Singbogeln, Futter und Rafige. 3. Sarlett, 337 29. North Abe. fmbid Eine neue Sendung Andreasberger Roller, harzer Sänger in dorzüglichem Gesange. Alle Borten Stammund Jucht-Meidogen. Große Austraft. Sprechenb Padageien. Billige Preise. 104 Blue Island Ave. Gonntags offen.

Beiraihsgefuche.

Heirathsgefuch: Ein junger Mann, ber ein Geschäft angusangen wünscht, möchte die Bekanntschaft eines arbeitsamen Maddens mit etwas Geld machen. Abr. famodis 28. "Abendpoft." Berfdiedenes.

Verloren: Ein grauer For Hound mit schwarzen Ohren, 8 Monate alt. Wiederbringer erhält gute Be-lohnung. Schindler, 31—45 Marion PL, zwischen Wood und Lincoln. Befunden: Gin Abftratt. Abguholen bei Chriftoph, 38 R. Richmond Str.

# Berfonlides.

Alexanders deutsche Geheimpolie ei-Agentur, 181 W. Madison Str., Sche Hale ted, Zimmer 21, dringt irgend etwas in Erschrung ut pridaten Wege, 28. Und Berschwundene oder Berlorene. Alle Chestandssälle untersucht und We-weite gesommet Schinischeier unt Merkonene Set-Bertorene. And vojeftanostate unterjugt nan verig gefammett. Sowinbeleien auf Berlangen aufgefpürt. Die einzige richtige beutsche Bolizei-Agentus in der Stadt. Jeder, der in irgend beides Unannebweitscheiten verwicklicht, möge borsprechen. Gefestlicher Rath frei. Offen Conntags bis Mittag. lömalik Belohnung von 10 Dollars wird für bie Abreffe bom Hermann Krause, ber in 500 Church Str., Ebanston, wohnte, bezahlt. Sprecht bor oder schreibt nach led W. Abams Str. mbis

Töhne. Roten. Boards, Salvons, Srocerys, Rentbills und ichlechte Schulben aller Art sofort collectirt. Confladler immer an Pand, die Arbeit zu fhun. 70 bis 785. Ave.. Limmer 8. Offen Sountags bis 11 Uhr Morgens. Schneidet dies aus. 1731w4

Bangsichneiben ober Locken, neueste Fagon, 10c, Shampoing und Frifiren langes Harf. 50c. Harr etten und alle Haararbeiten funstboll gefertigt. Arof. 1968; 1890 E. North Abe. Ebw. A. Ring, Anwalt, 134 Wafbington Str., Bimmer 1119. Libstracte geprüft 35 und barüber. Mäßige Preise für Processe. Kath gratis. 10d31mte Alle Arten haararbeiten fertigt A. Cramer, riseur und Perrudenmacher. 384 Rorth Ab

Ein herr wünscht die Bekanntschaft einer jungen dame mit guter Singftimme. Offerten 2. 73, Abend-\$20 kaufen gute neue Digd Arm Nöhmaschine mit finn Schubladen, fünf Jahre Garantie. Domestie \$25. New Home \$25. Singer \$10. Wheeler & Wilson \$10, Elbredge \$15. White \$15. Domestie Office, 216 S. Dal-sted Str. Abends offen.

Fraulein Agnes v. Kamingto wird höflichst gebeten um die richtige Abresse. "Schult. 557 Roble Str.

Menn 3hr Gelb au leihen wünscht, auf Mobel, Bianos. Pferbe, Wagen.
Aufiden ze., fo fprecht bor in ber Office ber Fibelity Mortgage Boan Co.
153 Monroe Str.
Geld gelieben in Beträgen bon 255 bil \$10,000, ju ben niedrigsten Naten, prompte Bedienung. ohne Oefentlichteit und mit bem Borrecht, das Euer Eigenthum in Eurem Best verbleibt.

iem Befig verdieibt. Fidelity Mortgage Boan Co., Incorporirt. 158 Monroe Str., nahe Ka Galle. dwd Shrliche Leute tonnen Selb auf Mibbel leihen und sie im haufe behalten. Derleihe mein eigenes Seld. Ich nache die meisten Darlehen beim geringften kinzeigen. Das zeigt, wie ich Aunden dehandle. Wer ehrliche Behandlung will, fpreche bor bei G. Richardon, 128 kaCalle Str., Zimmer Alnolml

Jebermann fann von und Beld auf Mobel borgen, obne au uns ju fommen. Greebt uns und wir werben zu End fommen und Edge bet brift berfowiegen und au ben billigften Zinfen leiben. Beoples Moortgage Roan Co.,
125 Dearborn Str., Zimmer 10, ebener Erbe.

Jrgenb eine Summe — trgend welche Bicherheit — Möbel. T. Sypothel, Warrants; billige Jinjen. Kommt Alle, ihr werbet fofort Gelb auf Merthacenstände befommen. Julies, Jimmer W.

Warum Gesahr laufen die Sachen zu verlieren? Ich leihe Seld auf Riddel. Biano. etc., nur der Zinsen wegen, billigst — richzasibar nach Umftänden. Gelddbürtstige. ehrliche Leute sollten zu nur kommen. A. French, Zimmer 1, 128 La Sale Str. Idezschafakdis Große und fleine Cummen berlieben. Riebrige Ra ten an Lagerhausscheine, Diamanten ober sonftige übertragbare Sicherheiten. Aibbey, 155 Walpington Str., Zimmer 3.

Gelb! Confidentielle Darleihen auf Diamanten und zewelry. 8. 22, 142 Dearborn Str. 16deglms

250.000 Dollars zu verleihen auf Grunbeigen zu 5 und 514 Procent Zinsen. A. Smith. 629 98. 1 Str., gegenüber Wider Park.

Bu ber faufen: Morigages, 6 bis ? Brocent Binfen Beite Sicherheit. & Smith, 600 R. Roben Cen., 90 genäber Wider Bard.

# Noch 10 Tage.

Die Frohe Zufriebenheit, welche ihre 85 Mate gemahrt hat und die idermälitigenden Beweise, daß das Auditium ihre mediginische Sorgfalt und Geldickiefeit anertenut, welche sie allen ermäglicht, das die Doctoren McCod & Wildbutan veransast, dieselbe für alle Batienten und für alle Aransbeiten dis zum 1. Januar beizubehalten. Dies ist des letzte Wal, daß sie alle Stantbeiten für SS per Monnt dehandelle werden. Alle Katienten, die fig dor dem 1. Januar Behandlung melden, werden sie ihr der bermandeln werden, und Madigin frei geliefert, jebeMonals-Behandlung, inclusive Medizin, tostet SS bis kurixt.

# Gefahr-Signale.

Der gegenwärtige Binter ber folimmfte in

Die Wetterkundigen behaubten, daß der kommende Winter der härteste sein wird, den Chicagos Geschichte kennt. Wenn Ihr an Bheumatiknus, schwaches kunge Kacharth ober trogend einer anderen Kranskeit letdet, die durch unser gistiges Seeklina bedingt wird, so ist es dos sicherthe Wittel, au den Doctoren McCod und Wildluman zu gehen, um geheilt zu werden. Serr Roch, ein wohlbekannter Waschinist, wohnhaft 448 R. Cohne Koe., sagt:



3. Rod, 448 R. Sohne Abe. de dag den nur durch den Mand albmen konnte und Log und Nach zu räufdern und zu ihmen konnte und Log und Nach zu räufdern und zu hinden datte, um meinen Jas von Sollein zu reitigen, volder don ter Ragken der in angeben der Roch und nach wurde mein ganze Shlem von der Krankheit ange griffen. Mein Magen war gleichlam derziftet. Ich litt defindig an Solvindel und fählte befinge Schmerzen und ein vondes Softbl im Kopfe, mauchmals in folder Weise, daß est mich bettlägerij machte. Ich war immet rubeloß. Ich ich die gerichten und erhod mich ebenlo matt, als ich mich wieden gleich date. Ich vonfiniehte nicht, in folder Sage einem anderen Winter entgegenzugeben, do ich bereits fehr geschwächt war, und begad mich deshalt während des derfiosenen Sommers in die Behande hung der Volctoren Mesch und Mildman, noche mich in fürzer Zeit wiedersperfelten. Seitdem hat mis auch nicht das Seringfte gesellt.

Die Poctoren McCoy & Wildman, Diffice: 224 State Str.,

Ede Quinch Str., Chicago. MBe dronifden Rrantheiten eine Specialitat. Katarrh wird geheilt.

Kranke, die auswärts wohnen, werden driestich mit Erfolg behandelt. Man lasse sich Formulare sür Angabe der Symptome schieden. Sprechstunden: 9.30 Morg. dis 12.30 Nachm., 2 dis 4 Rachm., 6.30 dis 8 Abends; Sonntags nur von 9.30 Uhr Morgens dis 12.30 Mittags.

Trunkenheit und Gewohnheits- Trinken. Dr. Haines' Golden Specific.

Es kann auch in einer Tasse Kasse ober Thee, ober in einem andern Rahrungsmittel gegeben werben, ohne daß der Natient diese weiß, wenn nothwendig. Es wirkt steiß. Ein 48 Seiten enthaltendes Buch frei zu haden dei Dale & Sembill, Druggisten, Clart und Madison Str., Chicago, Jus. Dr. LOUISE HAGENOW, Frauenarzt. Tumor, Cancer und Unwegelmäßigfeiten eine Spe-cialität. Zwanzigjährige Pragis. 221 B. Divb-fion Str., nabe Afhland und Milwautee Abe.,

Bribat- Oofpital an Rebrasta Mbe. 21fplje Dr. C. SCHROEDER,
3ahnarat,
413 Milwaukoe Ave.
Ede Carpenter Str. Beste Cedis 5-8 Dodars,
3ahne schmerzloß gezogen, seine Küllung don 50c u.
auswärts. Beste Arbeit garantirt. Countags offen.

BR. CODMAN, 3a hnar; t Antors I. 2. 3 und 4. 182 W. Madijon Str., Ede Habitel. Laine Charles ausgezogen. Beste Gebije es bis slo. Heine Füllung 50 c. u. aufwärts. Die gebiten vollskandige zahnärztige Ofice Chicagos. Keine Schüler, nur gebrüfte Zahnärzte. 18mi

Dr. C. WELCKER, Augen- und Ohrenarit, Borm.: 70 State Etr., Room 500.



Radm.: 449 G. Rorth Abe.

Goldene Briffen, Augenglafer und - Reften, Lorgnetten, bwibbi Banterna Magicas I. Bilder-Mitroffopen se. Größte Auswahl. — Billigfte Preife.



HAYMARKET Crockery House, 191 23. Randolph Str.

Brokes Lager von

Weihnachts = Geschenken, Chee-Sets, Dinner-Sets,

Steh- und Bange-Campen, feine Caffen, Wein- u. Waffer-Sets u. f. w.

au ben billigften Preifen. Rommt und feht Euch unfer Lager an.

Aug. Hanke, Manager.

Bett = Sedern. Chas. Emmerich & Co.,

175-181 S. CANAL STR. Ede Jadjon Str.

Beim Gintauf bon Febern außerhalb unseres Dau-fes bitten wir auf bie Marte C. E. & Co. ju achten, welche bie bon uns tommenben Gadden tragen.

\$5.00 bear, \$5.00 monatlid.

Frant \$50 werth Middeln, Teppide und Orfen

num billigen Baarbreite. Tilbud

Sterling Furniture Co.,

10 4 92 Rabifon Etc., nahe Jefferlon Etc.

Offen Abends his 9 Ubr und Conntag Bormittag.

Rechtsanwälte.

Louis Kistler & Son, - Udvokaten. -No. 36 LASALLE STR.

Adolph 2. Benner,

Deutscher Udvokat, 140 Washington Str.

John 2. Robgers. Goldzier & Rodgers, Medytsanwälte, 4jalj8 Simmer 29441Metropolitan Blod, Chicago R.-W.-Ede Kanbelph und Ac Calle Cta.

24ocfabibel

# Port Tarascon.

Bon Afpfonfe Pandet.

(1. Fortfehung.)

Erftes Rapitel.

"Franquebalme, mein Lieber . . . ich bin mit Frankreich nicht gufrieben! . . . . Unfere Regierenten bringen uns vollenbs um alles!"

Diefe bentwürdigen Borte, von Tartarin eines Abends am Ramin bes Rafi= nos mit bem Ton und ber Bebarbe aus: gefprochen, bie man fich benten fann, faßten alles jufammen, mas man in Tarascon-fur-Rhone zwei ober brei Monate por ber Auswanderung bachte und fagte. Der Tarasconer fummert fich im Allgemeinen nicht um Politit: von Ratur trage, ift er gleichgiltig gegen alles, mas tein lotales Intereffe für ihn hat, und halt, wie er gu fagen pflegt, am Stand ber Dinge feft. Richtsbefto= weniger warf man bem Stand ber Dinge feit einiger Beit eine gange Menge Dinge por.

"Unfere Regierenben bringen uns vollends um alles, " fagte Tartarin. Unter biefem "Mues" mar in erfter Linie bas Berbot ber Stiergefechte gu perfteben.

Gewiß ift bie Geschichte jenes Taras: coners allgemein befannt, ber als ichlechs ter Chrift und Taugenichts erften Ranges nach feinem Tob burch Ueberrumpes lung in's Parabies gelangt mar, mah: rend ihm ber beilige Betrus einen Mugenblid ben Ruden gefehrt hatte, und trop aller Bitten bes himmlifchen Bfortners nicht mehr binausgeben wollte. Bas that bann ber große beilige Betrug?

Er fdidte einen gangen Slug Engel por ben Simmel binaus und bieg fie aus Leibesfräften rufen: "Da! ba!. Die Dofen! .... ba! ba! .... bie Dofen!

... " wie man es bei ben tarasconis fchen Stiergefechten fdrie. Die Buge bes Spitbuben hellten fich auf, als er bies hörte: "Ihr habt bier alfo auch Stiergefechte, heiliger Betrus?" "Stiergefechte? . . . Das will ich meis

nen! . . . Und gwar prachtige, mein guter "Bo benn?.... Bo finden fie benn ftatt?"

"Bor bem Barabies . . . ba giebt's Blat genug, wie bu bir benten tannft." Der Tarasconer fturgt alsbald hinaus, um zuzusehen, und bie Pforten bes Simmels ichließen fich für immer binter

Wenn ich hier an biefe Legenbe erin nere, bie fo alt ift wie bie Bante auf ber " Promenabe", fo gefdieht es nur, um die Leibenschaft ber Bewohner Ta= rascons für bie Stiergefechte und ben Born angubeuten, mit bem fie beren Berbot aufgenommen hatten.

Darauf folgte ber Befehl, bie Beigen Bruber auszuweifen und ihr hubiches Rlofter Bamperigoufte zu fchliegen, Das auf einem von Thymian und Lavendel graufdimmernden Sügelchen thront. Schon feit Jahrhunderten fteht es bort por ben Thoren ber Stabt, von ber aus man gwifden ben Fichten hindurch bie ausgezadten Binnen ber Thurmchen er= blidt, beren Glodentlänge fich in ber hellen Morgenluft mit bem Gefang ber Lerche, und in ber Abendbammerung mit bem traurigen Ruf ber Brach: ichnepfen vermischen.

Die Tarasconer liebten fie febr. ibre guten, fanften, harmlogen Beigen Brubern, Die es fo vortrefflich verftanben, aus ben murzigen Rrautern, mit benen ber tleine Berg überfat ein treffliches Glirir gu bereiten. Mu-Berbem liebten fie bie frommen Bater auch megen ihrer Schwalbenpafteten und ihrer toftlichen Quittenfrapfen, painspoires ober pan-peri genannt, bie aus einer in goldgelber feiner Rrufte einge= badenen Quittenbirne bestanden, und benen bas Rlofter feinen Ramen Bam= perigoufte ober Panperigoufto verdantt.

Mis ben Brübern ber offizielle Mus: meifungsbefehl überfandt murbe, und Diefe fich meigerten, ihre Rlofter au vers laffen, ichloffen fich fünfzehnhundert bis ameitaufend Tarasconer, Leute aus bem Bolt, Badtrager, Schuhputer, Spanier, turg, was wir "Raupenthum" nennen, mit ben guten Mönchen in Pamperi= goufte ein.

Die tarasconifche Bevolferung, bie Berren vom Rafino, Tartarin voran, beabfichtigten ebenfalls bie beilige Gache gu unterftuten. Gie ichwantten feinen Mugenblid. Aber man fturgt fich boch nicht ohne alle und jede Borbereitung in ein folches Unternehmen. Den "Rau= per" fand es beffer an, fo topflos por= zugeben.

Bor allem brauchte man Roftume. Sie murben besteut: prachtige Roftume, wie fie einft bie Rreugfahrer trugen, lange, fcmarge Gewanber mit einem großen, weißen Rreug auf ber Bruft und überall, vornen und hinten, gefreugte Tobtenbeine in Coutacheftiderei. Die Stiderei namentlich toftete viel Beit.

Bis alles fertig murbe, mar bas Rlos fter icon eingeschloffen. Die Truppen, im Welb und auf ben fteinigen Abhangen bes fleinen Sugels gelagert, umichloffen es in breifachem Rreis.

Inmitten bes Thymians und bes La: venbels machten bie rothen Sofen ber Solbaten von weitem gang ben Ginbrud von ploblich aufgegangenen rothen Mobnbluthen.

Reiterpatrouillen, ben Rarabiner am Schenkel, bas Revolverfutteral im Gurtel, bie Gabelicheibe in bie Flanten bes Pferbes ichlagend, tonnte man aller: orten begegnen.

Allein biefe Dachtentfaltung vermochte ben fühnen Tartarin nicht aufzus halten, ber, wie auch ber größte Theil ber Rafinoherren, entschloffen mar,

burchzubrechen. 3m Ganfemarich, auf Sanden unb Sugen friedend, alle Borfichtsmaß: reln und fammtliche flaffifche Liften ber Bilben Fenimore Coopers gebrauchenb, gelang es ihnen, burch bie Linie ber Blodabe, an ben Reihen ber ichlafum= fangenen Belte entlang ju friechen und bie Schildmachen und Batrouillen ju umgeben, wobei fie fich burch unvolls fommene Nachahmung eines Bogel-fcreis gegenieitig auf befonbers gefahr-

liche Stellen aufmertfam machten. Es geborte wirtlich nicht wenig Duth

bagu, in biefen taghellen Nachten ein foldes Abenteuer ju magen! Allerbings muß aber auch gefagt werben, bag es im Intereffe ber Belagerer lag, möglichft

viel Leute binein gelangen gu laffen. Man wollte bie Abtei lieber aushun= gern, als mit Bewalt nehmen. Deshalb brehten bie Golbaten gerne ben Ropf nach ber anberen Geite, wenn fie im Monden= und Sternenfcheine biefe Schatten babinhufden faben. Mehr als ein Offizier, ber im Rafino feinen Abfinth. in Gefellicaft bes berühmten Lomen= totners getrunten hatte, ertannte biefen trob feiner Berkleibung von weitem und begrüßte ihn burch ben vertraulichen Buruf: "Gute Racht; Berr Tartarin!"

Ginmal an Ort und Stelle, organis firte Tartarin bie Bertheidigung. Diefer Taufenbfafa hatte alles geles fen, mas je über Belagerung und Blo= daben gefchrieben worden ift. Er for: mirte bie Tarasconer in Landmehr= brigaben unter bem Oberbefehl bes tapferen Oberften Braviba, und lieg fie, von ben Grinnerungen an Gebaftol und Blemna erfüllt, Erbe aufmerfen, febr viel Erbe, und umgab bie Abtei mit Ballen, Graben und Befestigungen aller Art, beren Rreife fich immer enger gogen, fo bag bie Belagerten hinter ihren Bertheidigungsmerten gur Freude

ber Belagerer wie eingemauert maren. In bem gur Feftung umgewandelten Rlofter murde, wie es fich gebührt, wenn ber Belagerungeguftanb erflart ift, militarifche Disziplin eingeführt. Maes wurde nach Trommelwirbeln und Trom= petenfignalen ausgeführt.

Beim Tagesanbruch, gur Reveille, mirbelte bie Trommel burch bie Bofe. bie Gange und bie Sallen bes Rlofters. Man trompetete von Morgens bis Abends; gebieterifche, furge, tiefe Trom= petenftoke riefen mit Tarasta gu ben Gebeten; mit Tarastasta galten fie bem Gadelmeifter und mit Tarastasta bem Bruber Ruchenmeifter. Man blies gum Ungelus, gur Frühmette und gut Complete. Es mar beschämend für bie Urmee ber Belagerer, Die im freien Gelb bebeutend weniger Spettatel machte, mabrend fie ba oben auf bem Gipfel bes fleinen Sügels, hinter ben feinen tunftvollen Binnen ber Klofterfeftung Erompetengeschmetter und Trommel= wirbeln mit Glodenflangen gu ftolgem Betone pereinten und einen luftigen, halb friegerifden, halb firchlichen Gang als Siegesverheißung in alle vier Winde fcidten.

Bum Rudud! Die Belagerer fonn: ten fich aber auch in ihrer Aufstellung mühelos verproviantiren und lebten alle Tage herrlich und in Freuden. Die Provence ift ein Land ber Genuffe unb bringt alle möglichen guten Gachen ber= ver: helle, golbene Weine, Bratmurfte und Arlefermurftchen, toftliche Melonen, faftige Kurbiffe, Rugmandelbrot von Montelimar; und all dies fam ben Eruppen ber Regierung gu gute, mah: rend fein Rrumchen und fein Tropfchen in bie blodirte Abtei gelangte.

So tam es, bag einerfeits bie Gol= baten, bie nie fo fcwelgerifch gelebt hatten, fo bid murben, bag ihre Unifor= men beinahe platten, und bag bie Pferbe glangenbe, mohlgenahrte Ruden zeigten, mahrend andererfeits, o meh! bie armen Tarasconer und befonders die "Raupen", bie, überangeftrengt, fpat gu Bett und fruh auf ben Beinen, ftanbig in Bemegung gehalten murden und von mor: gens bis abends bei Sonnengluth und Fadelichein Erde graben und ichaufeln mußten, immer mehr abmagerten unb fo zusammenschrumpften, bag es ein

Dazu fam noch, bag die Borrathe ber guten Bater fich erfchöpften; Schwalben: pafteten und Quittenfrapfen gingen gu

Ronnte man noch lange aushalten? Dies mar die Frage, die auf ben Ballen und auf ben infolge ber Troden= heit berftenben Erbverschanzungen tag= täglich erörtert murbe.

"Dieje Feiglinge, bie nicht angreifen!" faaten die von Tarascon und fcuttelten bie Faufte nach ben Rothhofen, bie im Schatten ber Gichten ber Lange nach im Grafe lagen. Allein ber Bebante, baft fie querft angreifen tonnten, fam ihnen nicht, fo febr mar bies tleine Bolt vom Gelbfterhaltungstrieb befeelte.

(Fortfetung folgt.)

Im Beuchtgafe erftidt.

Geftern Rachmittag murbe bie 28: jahrige Rittie Rane in ihrem Bohngim= mer, Do. 5606 Late Ave., tobt auf= gefunden. Die Ungludliche ift in ausftromenbem Leuchtgafe erftidt. Es fceint, daß Rittie Rane, welche bis vor Rurgem bei einem Photographen bedienftet war, am Samftag Abend aus Ber: feben ben Sahn ber Gasleitung geöffnet habe, ohne Licht zu machen, und bag bemnach ihr Tob einem Ungludsfalle gugufdreiben fei. Gine Schwefter Rittys, Frau Conley, wohnt im Saufe No. 591 W. 12. Sir.

# Rein Abgugsgraben gewünscht.

In Richter Chermoobs Gericht murbe ein Protest gegen bie für ben Bau bes Abzugsgrabens im alten "Town of Jefferfon" geplante Spezialfteuer vorgebracht. Der betreffende Abzugsgraben foll von ber Milmautee Alve. burch ben Montrofe=Boulevard jum Gluffe geben und find bie Bautoften beffelben auf \$136,000 veranfolagt. Die Protest= erhebenden find Sausbefiger an Mont= rofe Boulenard und behaupten, bag ber Graben unnöthig fei.

# Bon Begelagerern angefallen.

Bwei Begelagerer überfielen geftern Abend an ber Ban Buren Str., in ber Rahe von Desplaines Str., ben im Baufe Ro. 211 G. Balfted Str. mohn= haften Leichenbestatter John B. Chalis four. Die Strolde wollten fich mit Chalifour golbener Uhr aus bem Staube maden, murben aber von bem Angefallenen verfolgt und endlich von einem Boligisten festgenommen. Die Berhafteten nennen fich John Sullivan und harry Reed.

Da bie ,, Abendhoft" feiner Rlaffe ber Ber balterung ichmeichelt, fo wird fie in allen Groifen gern gelofen.

Welton lebut ab.

Derschiedenes aus der Countyraths. Situng.

In ber geftrigen Countpraths-Sibung überrafcte Commiffar M. Ballard bie Collegen mit einem Schreiben von Col. Felton, in weichem biefer es ab= lehnt, als Canbibai für bas Umt bes County=Armen= refp. Irrenhaus=Ber= malters gu fungiren. Berr felton er= flart in bem umfangreichen Schriftftud, bag er fich um bas Umt nicht beworben habe und feine Beranlaffung gur Uns einigfeit gwifchen ben Mitgliedern bes Countyrath's geben wolle. Com. Bal= larb fonnte fich bas Bergnugen nicht verfagen, ben Brief gurudguhalten, bis nach einer heftigen Debatte über bas Salair fur bad neu gu befegenbe Umt. Die Gegner Feltons bestanben anfanglich barauf, Die Angelegenheit bis gur nachften Berfammlung gu verschieben, nachdem aber ber Brief verlefen wors ben, mar von einer Berichiebung feine Rebe mehr, und bas Gehalt für ben Poften murbe fo feftgefest, mie es von bem Comite empfohlen worben mar.

Die Empfehlung, bas Gehalt ber Commiffare auf \$2000 und bas bes Prafibenten auf \$2500 gu erhöhen, wurde angenommen.

Gine Bufdrift, enthaltenb bie Bedluffe, welche bei einer in der Central-Mufithalle abgehaltenen Daffenverfammlung gefaßt worden maren, gelangte gur Berlefung. Es murbe barin bringend die Errichtung eines Sofpitals für Berfonen, welche mit anftedenben Rrantheiten behaftet find, geforbert. Das Schreiben mar von einer Angahl hervorragender Burger unterzeichnet.

In einer anderen Bufdrift indoffirte ber Gewertichaftsrath ben Untrag von Commiffar Stallerup, nur Union-Leute beim County=Dienft anguftellen. Das Schreiben murbe an bas Comite für öffentlichen Dienft vermiefen.

# Die englischen Theater.

Grand Opera Soufe. Das vortreffliche Luftspiel "Lend me Your Bife", mit beffen Mufführung mahrend ber letten Boche glangende Erfolge er= gielt murben, mirb auch biefe Boche jeden Abend gegeben. Es ift bies bie zweite und lette Boche bes Gaftfpieles bes beliebten Romiters Reed und beffen

Sanmartet. Geftern Abend murbe hier gum erften Male bas padenbe Drama "Baul Rauvar" aufgeführt, und zwar mit riefigem Erfolg. Die Rollenbefetung ift eine vorzügliche und bie Ausstattung ebenfalls. Die Sandlung bes Studes, welches bis auf Bei: teres jeben Abend gegeben wirb, ift ber frangofifden Revolution entnommen.

Criterion. herbert Sall Bing: lows "M Barrel of Monen" ift eines jener echt ameritanischen Stude, bie, halb Tragodie und halb Luftfpiel, bem Abmedslung liebenden Bublifum gang befonders behagen. Die einzelnen Scenen find mit vielem Gefdid ausgemalt und bas Bange fo gufammen= fügt, bag nirgends fenfationelle Uebertreibung gu bemerten ift und bie außerft fpannenben und intereffanten Bermides lungen eine harmonische und befriedigenbe Lofung finden. Das Stud wird bis auf Beiteres jeden Abend gegeben.

Chicago Opera Soufe. Nachbem fich bas Bublitum innerhalb ber letten 20 Bochen an ber Burlesque "Sinbab" ergött hat, begann bie Regie eftern mit ber Aufführung ber neuen Operette "Ontel Coleftin" burch bie Aronfon'iche Gefellichaft. Die Rollen find gut befest und bie Truppe verfügt über portreffliches Stimmmaterial, fo bag die Operette fchnell beliebt ju merben perfpricht.

Cafino. Die Ungiehungstraft, welche "Saverly's Maftodon Minftrels" mahrend ber letten Woche ausübten. fcheint fich auch auf biefe Boche übertra= gen gu haben, benn bie Borftellungen merben befriedigend befucht. 3m "Cas fino" befindet fich befanntlich auch bas größte Bachsfiguren-Rabinet Chicagos.

De Biders. Der "Country Cirs cus" erlebt bier porläufig feine lette Boche, für welche noch einige Spezials Ueberrafdungen in Ausficht find.

In Soolens geht bieje Boche bas Gaftipiel ber Frau Renball gu Enbe und im "Columbia" werden bie "Ghenandoah"=Aufführungen fortgefest.

Die Late Shore-Bahn ,,getadelt".

Geftern murbe ber Inqueft an ber Leiche von Loreng Gulert abgehalten, welcher bekanntlich, als er am Samftag mit einem ber Firma Schweinfurth Bros. gehörigen Wagen an ber 69. Str. über die Schienen ber Late Chores Bahn tuhr, von einem Buge überfahren und getobtet morben ift. Die Coroners= Befdworenen tabelten bie Bahnverwaltung, weil fie an ben Strafens freugungen feine Schubporrichtungen für die Baffanten anbringen läßt. Bie Thatfachen lehren, haben berlei Dig= billigungen jeboch nur einen fehr zweifelhaften Werth.

# Aus reinem



Sypoposphaten Rall und Soda,

Scott's Emulsion ill ein perh ill ein manbervoller Fieih-Ergenger. Sie ist dass beste Mittel gegen Schwindinche, Seroefen Drombieren, abgebreche Kronflecten, drumt sichen Dusten und Erkätung. Fraget nas Scott's Emulsion und nebner feine aber



Ein vollkändiger Erfolg. V. So fcreibt ber herr Laftor A. Antoine aus Refugio, Texas, ift Kaftor Abnig's Arven-Starter gegen fold's Rervofität, wie fie mid geplagt bat. Seitbem ich biefes Mittel nahm, fühle ich wieber menschlich.

Artete naym, papte to wieder meniglich.

Ferfey bille. Ju., Mat 1890.
Meine 9-jährige Lochter hatte Beitstang ungefähr ein ihr ung ist ihr um schon ein Jahr feit sie profile sichen "Kaltor Königs Nerbene Stätter" nahm, und feitbem hat sich auch feine Spur ber Kransbeit gezeigt. Ich glaube barum, daß das Mittel das ist, wofür es empfohlen wird.

an glaube beram bet. Eb. Mc Der mote.

I oliet, Jl., Idob. '88.
I litt feit vier Jahren am beftändiger Aengftlichkeit
und Hezztliopfen. so daß ich im Monat März das Bett nicht mehr verlassen fonnte; als ich aber brei Flaschen
von "Baster König's Nerben-Sairter" genommen hatte, konnte ich meine Hausarbeit wieder ihun.
Frau Dolk

ein werthvolles Buch für Nervenleibend, wir Jebem der as berlangt, augeland. Arme erbalten auch die Mediginumsonit. Diese Medigin wurde seit dem Jahre 1876 von dem Joden Batter König. Fort Wahne. Ind. zubereitet nud jest unter seiner Anweisung von der

KOENIG MEDICINE CO. 238 Randolph St., CHICAGO, ILL. Bei Apothetern zu haben für 31.00 die Flatige, 6 Flatigen für 35.00; große \$1.75, 6 für \$9.00.



Das beite Geichenk

für Beihnachten ist eine gute Nähmaschine. Man findet eine große Ausmald, zu herabgesehten Kreisen, in dem bewährten Kahmaschinengeschäft bon J. A. Kling, 355 Milwausee Ave., Etablirt 1867. Chenfalls ein großes Affortiment von Messerwaaren, Erandirbesteden, Kasirmessern, Taschenmessern und

Alle Mafdinen-Reparatur prompt und billig ausge-

Weihnachtsgeschenke von bleibenbem Werth empfiehlt bas

alte und zuverläffige Gefcaft

- non -**KEIL&HETTICH** 

Uhrmacher und Goldarbeiter, 65 Washington St., gwifchen State und Dearborn.

Abends offen. Spart Geld, indem 3hr Gure Weihnachts-Geschenke bireft beim Fabrifanten fauft. Broches, Ohrringe, Retten,

gu ben niebrigften Preifen. 11be3½mt11 P. C. Spies, 269 Dearborn Sts. Hedwig Schuette,

195 Morth Ave., 2 Treppen. Is Belge Ausberfaufs meines Geschäftes an State Str. werde ich alle zurückehliebenen Waaren, wie Zaschenuhren, Juwelen, Brillen, Mugen-gläfer ze., unterm kostenpreis berkaufen. Ben geehrte Kublitum ist zur Besichtigung freundlicht eingelaben.

Beibnachten tommt! \_#1 Bargains gegen Crebit "und leichte digadhungen" yn Barpreisen. Ein feines Lager don Mänteln, Jadets, Wradpers und Aleiderfinsten in deueften Moden und Schattrungen. Serreuanzige und Winterröde in großer Austmall, dauerhaft und billig, Uhren, Jewelry, Rogers Silberwaaren, Toilet Setts ze. Feines Lager von Bordüngen. Sehr biltig. Jeder Artifel garantirt. Waaren bet erster Zahlung doeclijkert Tommt und unterliedt uniere Waaren, defert. Rommt und unterfucht unfere Baaren THE MANUFACTURERS' DEPOT,



WASHBURN'S SUPERLATIVE FLOUR

ift das beste Wehl und ebenso billig, als irgend eine andere Sorte. — Alse Grocees verkanfen es.— zbeek Hab oder jeder Sad Mehl wird in den berühnt-ten Wahhburn-Midlen in Minneapolis hergestellt und trägt den Annen don WASHBURN CROSBY CO.

# Allen B. Wrisley's WHITE SOAP

Absolutely Pure. Full Weight. ASK YOUR GROCER FOR IT.

CHAS. C. BILLETERS California-, Miffonri- und Ohio - Weine, 85 Cts. die Callone und aufwärts, frei in's haus geliefert.
180—183 O. Randolph Str., Windibosi amifchen 5. Mbe, unb Sa Gulle Gtr.

Brauereien.

WACKER & BIRK BREWING & MALTING CO. Office: 171 A. Desplaines Ctr. Cdr. Indiana Ctr. Brauerei: Ka 171—181 K. Desplaines Str. Malhaus: Ko. 188—192 K. Lefterfon Str. Cedator: Ko. 16—22 Cd. Indiana Str. Liaugh

THE MCAVOY BREWING CO., editein Malz Lager Bier.

2349 South Park Ave.. Chicago.

# Weignachts-Heschenke umsonft!

Jeder Käufer erhält beim Einkauf von

Schuhen, Stiefeln oder Slippers

in meinem Geschäft vom 15. Dezember bis Weihnachten

Gin icones Beihnachts-Geichent umfonft.

Robinsons Schuh : Geschäft, 330 E. North Ave.,

Gegenüber der Midjaels-Schule. momitsamon

Ueber Baltimore !

Rordbeutscher Llond. Regelmäßige Boft-Dampfichifffahrt zwifchen Baltimore und Bremen

Direct, burd bie neuen und erprobten Sonellbampfer Darmiftadt, Dresden, Rarlsruhe, Münden, Oldenburg, Beimar, paningen, Livenvurg, Weimar, bon Benten jeden Donnerstag, bon Baltimore jeden Mittwoch 2 Uhr N. M. (Größtmögliche Siderpett. Billige Freise. Vorzigliche Erbstegung.
Wit Dampfern des Korbbeutigen Kloyd wurden neite als

2,500,000 Baffagiere Z., DUI, UVU Phillugiere glücklich über See tesorbert. Salons und Kasitten-Jimmer auf Ded.— Die Einrichtung für Zwischenberdspassagiere, beren Soliestfellen sich im Deberde und im zweiten Ded be-finden, sind anerkannt dortreffisch. Elektrische Beleuchtung in allen Käumen. Weitere Kuskunft ertheiten die General-Agenten

M. Shumader & Co., Baltimore, Md., 3. 25m. Cichenburg, Chicago, 3Us. ober beren Bertreter im Inlande.



S. Clauffenius & Co., Seneral-Agenten für ben Beften. 20 Bifth Ave., Chicago.



Schön Glmhurft

Un ber Galena Divifion ber Chicago und Rorthwestern Gifenbahn, 35 Minuten Fahrt von ber Stabt. Unübertreffliche Fahr-Belegenheit.

Lotten \$150 bis \$200, \$1.00 per Woche, feine Binjen berechnet. Freie tägliche Ercurfionen um 10 Uhr Borm. und 2 Uhr Nachm. Sprecht por in unferer Office wegen Freitidets.

DELANY & SALZMAN. 115 Dearborn Str., Zimmer 34 und 35.

Darleben auf perfont. Gigenthum. Gebrandt 3hr Gelb? Wir berfeithen Geld ju irgend einem Betrage bon 125 bis 810,000 zu den möglichst niedrigen Katen und n fürzelter Zeik. Wenn Jr Geld zu leihen wänigst uns Wöbeln, Kianos. Fferde. Wagen, Aufigen, da-gebausicheine oder beribniches Eigenthum irgend veider Urt, so berfannt nich nach unferen Katen zu

ragen, bebor 3hr eine Unleihe macht

Wenn Ihr Gelb gebranchen folltet, fo wird es gu Eurem Bortheil fein, guerft bei uns borgufprechen, bebor Ihr eine Anleihe macht.

Chicago Morigage Boan Co., 86 La Galle Str., erfter Flur über ber Strafe. \$15.00 bis \$5,000.00.

Brandt 3hr Gelb? 3hr tonntes befom men. Um billigften. Um fonellften und ohne bag 3hr ober Guere Familie beläftigt werbet. Mir leihen irgend einen Betrag auf Möbel, Kianos. Maighinen, ohne Entfernung berleiben. Ebenfo auf Sagericheine, Belavert, Schunckaben. Diamanten, ober irgend ein guter Plant, zu den billigiten Kriem und Interessen. 2 ab 11 e ß zurück, wie 3 hrei hate die Bunt und Neterssen.

3. P. Walter & Co. 12mglj11
200 Malhington Cit. - Fimmer 61 und 62.

Binaugtelles.

Household Loan Association,

Household Loan Association,

85 Dearborn Ete., Jimmer 302.

Geld anf Rödel.

Reine Wegnahme, feine Alejenkichfeit oder Verzögerung. Da wir unter allen Gefenkichfeit oder Verzögerung. Da wir unter allen Gefenkichfeit in den Vier.

Etaaten das geößte Arwital beitigen. jo finnen wir Each niedrigere Katen und längers Zeit gemähren, als urgend Jemand in der Sindt. Unter Geleichfahl ist organilirt und macht Gefahlte nach dem Baugefellsatie. Dareiben gegen leicht wögentliche oder monatische Kindashung nach Bequemlichteit. Edrecht und, bewor Ihr eine Anleihe macht. Bringstung und Bequemlichteit. Edrecht und, bewor Ihr eine Anleihe macht. Bringstung und Bequemlichteit.

Edrecht und, bewor Ihr eine Anleihe macht. Bringstung und Begentlichte der State den Leite werden.

Household Loan Association,

86 Dearborn Sin. Zimmer 302. — Gegründet 1834.

Geld zu verleihen ant Middel Bianoll. Pferbe und Wagen, fomte auf andere Sicherbeiten. Reine Gutternung ber Segen-ftande. Riedrige Katen. Streuge Ceheimhaltung. - Brompte Bedienung. CHATTEL LOAN CO., LAKE VIEW Abends offen bis 9 3thr. Dwo

Der Cook County Bau- und Leih-Versin berbotgt Geld auf Grundeigenthum au 5 Pros. Finfen. Office: 227 G. North Wer., Chicago, Auglich offen bon 8 Uhr Morgans die 7 Abr North. 1284 [abibol]

Royal Insurance Building, 167 Jadjon Gtr. Unter Aufficht und Jurisbiction bes Aubitors

bes Staates Illinois. Eingezahltes Rapital \$500,0006 Bezahlt Binfen auf Depofiten.

Spezielle Binfenrate, wenn Depofiten-Certificali 4 Procent Binfen für Spareinlagen.

Unser Spar-Einlagen-Departement wird durch des State Bank Examiner untersucht und fieht unter ber Kontrolle des Staats-Auditors. Die iconften und größten Fidjerheits - Gewölbe,

Storage und Gilber Baults. Spezielles Departement fuer Damen.

Albert &. Coe .. James B. Bilbur ..... Charles G. Didinfon ...... Affiftent-Gafftret Directoren. Clarence 3. Ded ..... Jerome G. Steever ..... Commiffion. Bice-Brafibent ber Sanbelsborfe. Albert G. Spalding .. bon A. G. Spalbing Brok. 

Finanzielles.

Ifaac R. Camp ..... bon Eften & Camp,

28. D. Goodman. Shahm., Samper-Goodman Co.

Robert Lindblom ....

Sames B. Bilbur ......

GELD Part, wer bei mir Passageideine, Cajütesder Swischened, nach ober von Deutschland fauft. Ich besorden And ober von Deutschland fauft. Ich besorden Anneweg, Bermen, Meitverden, Mintwerden, Anterdam, Gave, Barig, Steitin 2c. bia Rew Port obet Baltimore. Bassagier ned Europa liefer mit Sebad frei an Bord bes Dampfers. Wer Freunde oder Berwandse von Europa sommen lassen pillen will, fann es mur in seinem Interesse finden, de mir Fred farten zu löten. Antennie ber Bassagiere im Sticago seis reinen general-Agentur von

ANTON BOENERT 92 La Calle Gtr. Bollmachts- und Erbschaftsfachen if Europa, Collektionen, Pokauszahlungen 2c, prompt beforgt. Sonntags offen bis 12 Uhn

Geld zu verleihen an ehrliche Beute, ju niebrigften Binfen, ohne Fort Pferde, Wagen, Wirthichafts- und Laben-Cinrictingen. Bagerhausicheine und erfter Rlaffe Werthpapiere.

Des einzige deutiche Gefcaft in diefer Mrt. UNION LOAN CO., 108 5th Ave., 3immer 2.

Amifden Dadifon und Bafbington Git.

Central Trust & Savings Bank, S.-O.-Ecke Washington und 5. Ave.

Jotal-Summe ...... \$400,000 Sahlt 4 Brog. Zinfen auf Spar:Ginlagen. Reine Rünbigung nothwendig behufs Juracziedung bon Depositen. Jur speziellen Accomodation der Depo-fitoren im Sparbepartement diebt die Bank Gam-kags und Montags bis 9 Uhr Abends gebifnet. Aretmito

Sichere Beldanlagen. Erfte Supothefen jum Berfauf un Sand. Gelber zu berleihen auf Chicago Brunbeigenthum. Bollmachten! Peinziehung von Paffage:Scheine bon und non Deutidland Billige Preife, guie Bebienung garantirt burch Wasmansdorff & Heinemann.

145-147 G. Randolph Gir. Conntags offen von 10-12 Mbr. Anleihen gemacht auf Chicago Grundeigenthum ju ben niebrigften. Ban-Anleiben gu bequemen Bebingungen, Befondere Facilitäten. Befondere Privilegien bei Borausbezahlung.

Peabody, Houghteling & Co., 59 Dearborn Str. 6jun3mtjabibol1 Geld zu verleihen

in größeren und kleineren Summen auf irgend welche gute Sicherheit, wie Zagerdausscheime, erfter Claffe Geschäftskapiere und bewegliches Eigenthum, Grundseigenthum, Sphotheten, Bauvereins-Artien, Pferde. Ragen, Kianos, Middel 2c. Ich verlede nur wein eigenes Geld. Betrag und Ledeingungen nach Beiteben, zohlöur ratenweite, auf montitie Abzahlung wenn gewönicht und Juffen bemgenäg vertingert. Alle Geschäfte unter Bertaufregeneheit adgemeilet. Alle Geschäfte unter Bertaufregeneheit adgemeilet. Bitte beim den Sie mich ober serben Jemand zu Ihnen schieften. 94 Ba Galle 6tz. Bimmer 35. Telephon 1275.

LIPMAN'S Leih-Office, Inter Occas So baube, B9 Madison Str.; Privat-Eingang, 130 Dear born Str., leiht Euch irgend einen Bet ag auf alle Werthgegenstände; versallene Uhren und jeine Ciaman-Werthgegenstände; verfallene libren und teineschung für ein au verfaufen, billiger als jonfit; Baargablung für altes Gold und Silber; Ubren und Schundlachen re-barier; in keiner Berbindung mit sogen. Wortagge-Companies; Geschäfte vertraulich.

Schukverein der Hausdeliger gegen folecht gablenbe Diether,

Bm. Gievert, 3204Wentworth D. Leter Beber, 523 Milwautee Ave. M. Beift, 614 Racine Ave. Unt. F. Troite, 3544C. Palfiebate.

371 Barrabce Str.

Geld ju verleihen in beliebigen Beträgen.

Hypotheken z Verkauf.
E. C. PAULING,
(Griffer bou her Kirma L. Speh & Bra.)
15 Major Block.
Sa Galle unb Mabijon Str.